

URZĄD STATYSTYCZNY W OLSZTYNIE

STATISTICAL OFFICE IN OLSZTYN

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
WARMIŃSKO-MAZURSKIE
VOIVODSHIP**

IV KWARTAŁ

IVth QUARTER

2006

OLSZTYN, LUTY 2007

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Olsztynie

Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Olsztyn

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński

Cover design



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.



ISSN 1507 - 4498

Druk: URZĄD STATYSTYCZNY W OLSZTYNIE, WYDZIAŁ POLIGRAFICZNY

Zam. nr 14/2007 - Nakł. 60 egz.

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	20
	LUDNOŚĆ	POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	24
	PRACA	LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	25
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i>	30
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	31
10.	Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	31
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	32
12.	Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	34
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCES OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	34
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	<i>Financial results of enterprises by section</i>	36
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	36
	II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	37
	III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	38
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	39
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	42
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	43
	CENY	PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	44
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	44
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	47
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers</i>	48
22.	Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	48

	INWESTYCJE	INVESTMENTS	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	49
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	50
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	51
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i>	52
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	53
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	54
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	55
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU	<i>Production of major products by PRODCOM</i>	56
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	57
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i>	58
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I - XII	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I - XII</i>	60
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i>	61
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2006 r.	<i>Population in 2006</i>	63
36.	Ruch naturalny ludności w III kwartale 2006 r.	<i>Vital statistics in III quarter of 2006</i>	64
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2006 r.	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2006</i>	65
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2006 r.	<i>Registered unemployed persons by age in 2006</i>	66
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2006 r.	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2006</i>	67
40.	Mieszkania oddane do użytku w 2006 r.	<i>Dwellings completed in 2006</i>	68
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2006 r.	<i>Entities of the national economy in 2006</i>	69
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w 2006 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in 2006</i>	72
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
43.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	73
44.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	77

UWAGI OGÓLNE

GENERAL NOTES

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sector majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:
 - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

- 3) *data on investment outlays and newly started investments* – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 4) *data on procurement of agricultural product:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

- 5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods* cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;
- 6) *production of products* refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego		wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and house- hold goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawy artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawy artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods

grupy PKD

the NACE groups

wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts there of; civil engineering
--	---	--	--

wyroby według PKWiU

products by PRODCOM (PKWiU)

mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
akumulatory	akumulatory ołowiowe (kwasowe)	accumulators	lead-acid accumulators

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz prowadzących jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed over 50 years” old are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected

Do **pracujących** zaliczono osoby, które w badanym tygodniu:

- wykonywały pracę przynoszącą dochód lub zarobek albo pomagały w prowadzeniu rodzinnej działalności gospodarczej,
- nie wykonywały pracy (np. z powodu choroby, urlopu, strajku), ale formalnie miały pracę.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Pozarolniczy system ubezpieczeń społecznych obejmuje świadczenia emerytalno-rentowe finansowane z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, którym dysponuje Zakład Ubezpieczeń Społecznych oraz z budżetów Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

System ubezpieczeń społecznych rolników indywidualnych obejmuje świadczenia emerytalno-rentowe finansowane z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego oraz budżetów Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

Zarówno jeden jak i drugi system ubezpieczeń obejmuje także świadczenia wypłacane tzw. służbom mundurowym, tj. byłym żołnierzom zawodowym oraz funkcjonariuszom: Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej oraz Służby Więziennej. Nie obejmują natomiast wypłaty emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. naby-

households.

The LFS counts as **employed**, persons who within the surveyed week:

- worked earning income or wages or helped in the family economic activity,
- did not work (for example, due to illness, vacation, strike), but formally had a job.

An **unemployed** person is a person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. The non-agricultural social security system includes retirement pay and pension benefits financed from the Social Insurance Fund, administered by the Social Insurance Institution as well as from the budgets of the Ministry of National Defence, Ministry of Interior and Administration and Ministry of Justice.

The **social security system of farmers** includes retirement pay and pension benefits financed from the Pension Fund administered by the Agricultural Social Insurance Fund and from the budgets of the Ministry of National Defence, Ministry of Interior and Administration and Ministry of Justice.

Both social security system comprise benefits paid out to the so-called uniformed services, i.e. former professional soldiers and the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Border Guard, State Fire Department and Penitentiary Staff functionaries. However, these systems do not provide for the payment of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pensions benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Revenues from total activity include:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they

tych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonej stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych

extraordinary events related to operating activity;

- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner

w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;

- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Górnictwo”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen
 - reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebu ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2006 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu produktów rolnych dotyczą cen przeciętnych (obliczonych jako iloraz wartości i ilości poszczególnych produktów) płaconych w danym okresie przez jednostki skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych uzyskiwanych przez rolników na targowiskach od 1 stycznia 2005 r. są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na 450 targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Do 31 grudnia 2004 r. informacje o cenach targowiskowych uzyskiwane były od korespondentów rolnych.

Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentację projektowo-kosztorysową,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),

a) price indices on the base “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

17. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2006) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Data on prices of agricultural products procurement concern average prices (computed as a quotient of value and quantity of each product) paid in a given period by units purchasing agricultural products directly from agricultural producers (See general notes item 6.4).

19. Price quotations of selected products assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on 450 agricultural marketplaces on the territory of entire Poland constitute the source of information on prices of agricultural products received by farmers on marketplaces as from January 1, 2005. Until December 31, 2004 information on marketplace prices was collected from agricultural correspondents.

Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

20. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),

- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związaną z tymi gatunkami produkcję zwierzęcą, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń przez podmioty budowlane (tj. zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”) na rzecz obcych zleceńodawców, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez różnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonywania elementów nośnych, przegród budowlanych,

- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction" and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system of outside clients by construction entities (i.e., classified according to NACE in the section "Construction"), consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw

układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, którego charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
2004 I–XII	1428,7	108,9	.	x	x	x	x	x
2005 I–XII .....	.	100,7	.	x	x	x	x	x
2006 I–XII .....	.	.	.	x	x	x	x	x
2005 XII	1428,6	110,1	150,9	92,9	101,7	27,2	2277	411
2006 I .....	.	108,0	156,4	93,3	103,6	27,8	3179	298
II .....	.	109,6	155,8	92,6	99,6	27,7	3958	241
III	1427,9	109,9	153,0	92,4	98,2	27,3	4757	166
IV .....	.	110,3	145,8	92,0	95,3	26,4	5613	202
V .....	.	110,7	138,3	89,9	94,8	25,3	5371	147
VI	1427,1	111,1	132,5	87,7	95,8	24,5	5114	119
VII .....	.	111,1	131,0	87,1	98,9	24,2	3780	142
VIII .....	.	111,3	130,6	87,1	99,6	24,1	4320	150
IX	1426,5	111,3	127,1	85,3	97,4	23,6	4622	164
X .....	.	111,1	124,7	84,8	98,1	23,2	5301	205
XI .....	.	111,1	124,8	84,1	100,1	23,2	3587	204
XII .....	.	111,3	127,6	84,5	102,3	23,7	2635	332

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zloty	A	B	w złotych in zloty	A
2004 I–XII	129,6	100,4	x	1967,63	100,8	x	991,82	104,9
2005 I–XII	131,3	101,3	x	2006,55	102,0	x	1019,16	102,8
2006 I–XII	136,7	104,1	x	2088,50	104,1	x	1098,71	107,8
2005 XII	132,1	102,5	99,7	2171,20	104,2	106,0	1028,40	102,3
2006 I	134,2	103,5	101,6	1985,33	103,2	91,4	.	x
II	133,6	102,9	99,6	1924,37	103,6	96,9	.	x
III	134,0	103,1	100,2	2102,54	109,1	109,3	1058,81	104,9
IV	134,6	103,0	100,5	2004,97	100,9	95,4	.	x
V	135,0	103,0	100,3	2012,60	102,8	100,4	.	x
VI	135,3	102,9	100,2	2070,79	104,9	102,9	1110,23	109,3
VII	135,9	103,1	100,4	2079,98	102,0	100,4	.	x
VIII	136,2	103,1	100,3	2126,84	105,9	102,3	.	x
IX	136,6	102,9	100,3	2118,31	104,1	99,6	1108,92	108,4
X	136,9	103,4	100,2	2162,96	106,1	102,1	.	x
XI	136,1	104,3	100,9	2160,42	105,5	99,9	.	x
XII	138,2	104,6	100,1	2330,29	107,3	107,9	1116,58	101,6

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Quarterly data; see general notes item 15.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2004 I–XII	99,9	x	103,2	x	130,0	x	131,1	x
2005 I–XII	84,3	x	79,2	x	117,4	x	91,6	x
2005 XII	89,7	100,9	94,5	102,8	98,9	99,1	83,0	100,1
2006 I.....	95,5	105,2	111,0	115,3	98,0	100,8	88,1	93,6
II	99,4	103,2	114,7	103,2	95,9	105,4	83,8	97,2
III.....	99,1	97,3	117,1	103,7	94,0	102,8	88,4	104,1
IV.....	102,5	102,9	123,7	100,6	92,5	97,8	93,3	99,4
V	107,5	103,9	129,4	100,6	92,4	100,3	93,8	100,4
VI.....	108,1	100,5	123,1	93,7	93,6	103,1	100,0	106,4
VII	102,9	97,1	131,4	94,1	93,0	97,0	99,0	108,5
VIII.....	121,6	96,2	134,6	108,1	90,7	95,8	101,9	107,3
IX.....	122,0	111,2	171,8	129,7	95,8	103,5	99,9	96,8
X.....	120,2	100,3	169,3	100,9	96,8	94,4	95,9	90,6
XI.....	137,7	115,3	164,6	102,8	96,4	97,0	95,5	92,9
XII	147,2	107,9	183,5	114,6	99,9	102,7	91,2	95,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen jęczmienia na targowiskach Relation of procurement prices of pigs for slaughter to prices of barley on market-place
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B	
2004 I–XII	197,6	102,0	x	510,0	105,1	x	10,3
2005 I–XII	189,3	95,8	x	566,5	111,1	x	10,6
2005 XII	12,8	92,7	100,8	40,3	125,5	107,2	10,4
2006 I.....	12,2	96,3	95,1	37,7	116,0	93,6	8,8
II	11,2	91,5	91,8	35,1	116,1	93,0	8,1
III.....	13,7	92,0	122,6	41,7	114,0	119,0	8,5
IV.....	12,8	94,2	93,2	47,6	116,9	114,0	8,4
V	14,4	102,9	112,4	61,7	114,5	129,7	8,3
VI.....	11,9	85,8	82,6	65,7	111,5	106,5	8,7
VII	13,0	96,8	109,6	64,8	109,0	98,7	9,3
VIII.....	13,2	98,6	100,9	63,0	109,9	97,2	9,9
IX.....	13,2	81,0	100,5	58,4	116,1	92,7	9,1
X.....	13,4	121,2	101,3	53,6	119,0	91,7	7,1
XI.....	14,1	110,5	105,0	41,9	111,5	78,2	6,6
XII	12,1	94,0	85,7	40,9	101,5	97,7	5,7

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a			
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	
	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2004 I–XII	102,1	x	102,4	x
2005 I–XII	103,7	x	106,5	x
2006 I–XII	106,0	x	105,8	x
2005 XII	113,0	99,3	116,5	98,7
2006 I	101,3	87,7	100,6	87,3
II	103,5	98,5	103,5	98,9
III	105,7	117,4	105,2	117,4
IV	100,8	92,9	100,3	93,5
V	111,8	110,5	111,3	111,3
VI	92,5	97,4	91,7	97,6
VII	106,5	92,7	105,8	92,5
VIII	107,1	107,5	106,8	107,8
IX	107,7	107,5	107,4	107,7
X	114,6	103,0	114,8	102,5
XI	113,4	101,2	113,7	100,8
XII	104,8	91,5	105,2	91,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{b c} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
			ogółem total				
	A	B		A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2004 I–XII	105,1	x	4136	79,8	x	115,3	x
2005 I–XII	117,2	x	4451	107,6	x	99,8	x
2006 I–XII	116,7	x	4469	100,4	x	109,8	x
2005 XII	151,5	162,6	671	105,8	131,3	106,5	128,9
2006 I	114,3	22,7	362	98,1	53,9	103,5	71,5
II	93,5	74,5	415	189,5	114,6	103,5	99,4
III	114,1	181,1	254	81,7	61,2	102,2	115,9
IV	112,0	110,4	160	64,3	63,0	127,6	115,9
V	122,4	145,2	194	68,1	121,3	115,0	92,5
VI	153,8	145,4	134	43,4	69,1	102,2	100,5
VII	118,0	94,6	545	173,6	406,7	95,4	107,7
VIII	114,3	111,2	375	81,3	68,8	108,7	104,3
IX	118,3	115,5	369	131,8	98,4	120,7	101,0
X	114,1	114,6	407	86,2	110,3	106,2	91,0
XI	117,6	72,6	456	89,2	112,0	113,9	96,5
XII	103,4	148,5	798	118,9	175,0	101,0	114,3

a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. b See methodological notes item 24. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total				w tym of which			
	przemysł ^b industry ^b										
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 ³			w % ogółem % of grand total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total
2004 I–XII	108910	6770	102140	129,6	17,1	112,4	86,8	74,7	8,8	65,9	88,3
2005 I–XII	110087	6684	103403	131,3	14,8	116,4	88,7	75,7	6,7	69,0	91,1
2006 I–XII	111311	6681	104630	136,7	14,6	122,0	89,3	79,0	6,5	72,5	91,7
A	101,1	100,0	101,2	104,1	98,7	104,8	x	104,3	97,3	105,0	x
2006 I–III	109893	6696	103197	133,6	14,6	118,9	89,1	77,3	6,5	70,8	91,5
I–VI	111067	6677	104390	133,8	14,6	119,3	89,1	77,3	6,5	70,7	91,5
I–IX	111285	6657	104628	134,5	14,6	119,9	89,1	77,2	6,5	70,7	91,5
I–XII	111311	6681	104630	136,7	14,6	122,0	89,3	79,0	6,5	72,5	91,7
A	101,1	100,0	101,2	104,1	98,7	104,8	x	104,3	97,3	105,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy ^A trade and repair ^A			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total
2004 I–XII	10,3	0,3	10,1	97,5	22,1	0,1	22,1	99,6
2005 I–XII	10,8	0,2	10,6	98,4	22,3	0,1	22,3	99,7
2006 I–XII	11,6	0,2	11,5	95,6	23,1	0,1	23,0	99,7
A	107,8	98,8	108,0	x	103,4	97,2	103,4	x
2006 I–III	10,8	0,2	10,6	98,5	22,9	0,1	22,8	99,7
I–VI	11,0	0,2	10,8	98,5	22,9	0,1	22,8	99,7
I–IX	11,2	0,2	11,0	98,5	23,1	0,1	23,0	99,7
I–XII	11,6	0,2	11,5	95,6	23,1	0,1	23,0	99,7
A	107,8	98,8	108,0	x	103,4	97,2	103,4	x

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which				ogółem grand total			
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 ³		w % razem % of total		w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII.....	5,2	2,0	3,2	60,8	1967,63	2483,18	1889,05	96,0
2005 I–XII.....	5,0	1,9	3,1	61,8	2006,55	2583,83	1932,97	96,3
2006 I–XII.....	5,1	1,9	3,3	63,4	2088,50	2653,50	2020,68	96,8
A	102,5	98,2	105,2	x	104,1	102,7	104,5	x
2006 I–III.....	5,2	1,9	3,3	63,7	1998,53	2502,00	1936,69	96,9
I–VI.....	5,1	1,9	3,2	63,4	2019,41	2560,14	1953,32	96,7
I–IX.....	5,2	1,9	3,3	63,7	2055,68	2554,84	1994,85	97,0
I–XII.....	5,1	1,9	3,3	63,4	2088,50	2653,50	2020,68	96,8
A	102,5	98,2	105,2	x	104,1	102,7	104,5	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII.....	2029,38	2422,90	1977,09	97,4	1905,53	1809,11	1907,99	100,1
2005 I–XII.....	2035,09	2278,46	2011,43	98,8	1985,51	2190,53	1982,24	99,8
2006 I–XII.....	2097,37	2407,14	2069,46	98,7	2185,82	2297,90	2184,18	99,9
A	103,1	105,6	102,9	x	110,1	104,9	110,2	x
2006 I–III.....	2065,50	2341,32	2040,00	98,8	1902,99	1930,63	1902,57	100,0
I–VI.....	2059,04	2356,47	2031,55	98,7	1986,22	2154,32	1983,70	99,9
I–IX.....	2092,77	2373,28	2066,87	98,9	2086,98	2196,52	2085,36	99,9
I–XII.....	2097,37	2407,14	2069,46	98,7	2185,82	2297,90	2184,18	99,9
A	103,1	105,6	102,9	x	110,1	104,9	110,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy ^A trade and repair ^A				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII.....	1620,10	2374,79	1617,40	99,8	2012,40	2067,01	1977,22	98,3
2005 I–XII	1620,24	2278,87	1618,14	99,9	2041,18	2106,75	2000,65	98,0
2006 I–XII	1714,56	2449,88	1712,36	99,9	2126,54	2200,52	2083,86	98,0
A	105,8	107,5	105,8	x	104,2	104,5	104,2	x
2006 I–III.....	1596,32	2395,38	1594,04	99,9	2092,39	2186,65	2038,74	97,4
I–VI.....	1641,07	2481,54	1638,67	99,9	2085,55	2179,75	2031,12	97,4
I–IX.....	1676,84	2360,39	1674,79	99,9	2110,94	2201,52	2059,33	97,6
I–XII	1714,56	2449,88	1712,36	99,9	2126,54	2200,52	2083,86	98,0
A	105,8	107,5	105,8	x	104,2	104,5	104,2	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2004 I–XII.....	1050,1	142,0	908,1	86,5	15024,4	1091,1	13933,2	92,7
2005 I–XII	1437,1	121,7	1315,4	91,5	15375,3	666,8	14708,5	95,7
2006 I–XII .....	.	.	.	.	16020,2	690,0	15330,2	95,7
A	.	.	.	x	106,0	x	x	x
2006 I–III.....	.	.	.	.	3542,2	208,1	3334,1	94,1
I–VI.....	751,3	32,1	719,2	95,7	7425,9	363,5	7062,4	95,1
I–IX.....	1146,1	75,2	1070,9	93,4	11374,6	505,2	10869,4	95,6
I–XII .....	.	.	.	.	16020,2	690,0	15330,2	95,7
A	.	.	.	x	106,0	x	x	x

^a Wskaźnik dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).
^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
			w milionach złotych 10 ⁶ zł	w % ogółem % of total			w milionach złotych 10 ⁶ zł	w % ogółem % of total
2004 I–XII.....	19203,7	1766,1	17437,6	90,8	18304,8	1727,8	16577,0	90,6
2005 I–XII.....	19567,5	948,5	18619,0	95,2	18755,7	937,1	17818,6	95,0
2006 I–XII.....	.	.	.	.	.	.	.	.
A	.	.	.	x	.	.	.	x
2006 I–III	4642,2	276,7	4365,5	94,0	4438,0	265,0	4173,0	94,0
I–VI	9939,9	508,7	9431,2	94,9	9542,4	494,9	9047,5	94,8
I–IX	15562,8	724,1	14838,7	95,3	14970,5	716,0	14254,5	95,2
I–XII.....	.	.	.	.	.	.	.	.
A	.	.	.	x	.	.	.	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I–XII.....	740,3	22,0	718,2	4,7	2,1	5,0	3,9	1,2	4,1
2005 I–XII.....	635,9	4,1	631,8	4,1	1,2	4,3	3,2	0,4	3,4
2006 I–XII.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
A	.	.	.	x	x	x	x	x	x
2006 I–III	164,6	8,5	156,1	4,4	4,2	4,4	3,5	3,1	3,6
I–VI	320,8	8,5	312,3	4,0	2,7	4,1	3,2	1,7	3,3
I–IX	486,4	1,3	485,1	3,8	1,1	3,9	3,1	0,2	3,3
I–XII.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.
A	.	.	.	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ
POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY <i>PERIODS</i>	Ludność ^b <i>Popula- tion ^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase ^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase ^c</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants ^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{de} <i>of which infants ^{de}</i>	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2004 I–XII	1428714	7175	14513	12272	66	2241	5,01	10,13	8,56	4,55	1,56
2005 I–XII	1428601	7810	14776	12421	94	2355	5,45	10,31	8,67	6,36	1,64
A	100,0	108,9	101,8	101,2	142,4	105,1	x	x	x	x	x
Kwartaly: <i>Quarters:</i>											
2005 III	1428463	3232	3847	2939	25	908	9,02	10,74	8,20	6,50	2,53
IV	1428601	1923	3440	3088	10	352	5,37	9,60	8,62	2,91	0,98
2006 I	1427945	834	3671	3267	21	404	2,33	10,25	9,12	5,72	1,13
II	1427091	2254	3821	3148	19	673	.	.	.	.	.
III	1426494	3594	3947	3019	16	928	10,05	11,03	8,44	4,05	2,59
A	99,9	111,2	102,6	102,7	64,0	102,2	x	x	x	x	x
B	100,0	159,4	103,3	95,9	84,2	137,9	x	x	x	x	x

(dok.) (cont.)

OKRESY <i>PERIODS</i>	Napływ ^f <i>Inflow^f</i>		Odływ ^g <i>Outflow^g</i>		Saldo migracji <i>Net migration</i>	
	z zagranicy <i>from abroad</i>		za granicę <i>to abroad</i>		zagranicznych <i>international</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2004 I–XII	17548	373	20066	915	-2518	-542
2005 I–XII	17348	293	20446	1130	-3098	-837
A	98,3	111,0	100,1	97,4	115,3	89,9
Kwartaly: <i>Quarters:</i>						
2005 III	5276	100	6202	353	-926	-253
IV	4555	46	5399	329	-844	-283
2006 I	3871	53	4931	378	-1060	-325
II	5061	148	6588	937	-1527	-789
III	5450	135	6975	654	-1525	-519
A	103,3	135,0	112,5	185,3	164,7	205,1
B	107,7	91,2	105,9	69,8	99,9	65,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1 str. 9. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych, a liczbą zgonów w danym okresie.
^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych. ^f Zameldowania na pobyt stały. ^g Wymeldowania z pobytu stałego
^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the
age of 1. ^e Per 1000 live births. ^f Registered for permanent residence. ^g Registration of residence from permanent.

PRACA

LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which przemysł ^a industry ^a					
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	w tym of which			
				w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^A manufacture of wood and wood straw and wicker products ^A
				w tysiącach 10 ³			
2005 XII	135,1	77,8	73,2	15,3	5,5	0,8	9,4
2006 I.....	137,5	78,9	74,4	15,3	5,5	0,8	10,0
II	137,1	78,8	74,3	15,2	5,5	0,8	10,1
III	137,5	78,9	74,3	15,3	5,5	0,8	10,1
IV	138,0	78,6	74,0	15,2	5,6	0,8	10,1
V	138,9	79,3	74,6	15,5	5,6	0,8	10,0
VI.....	139,0	79,1	74,5	15,7	5,5	0,8	10,0
VII	139,6	79,4	74,7	16,0	5,5	0,8	10,0
VIII.....	140,1	79,7	75,0	16,1	5,5	0,7	10,0
IX.....	140,5	80,0	75,4	16,1	5,5	0,7	10,1
X	140,2	80,2	75,6	16,1	5,4	0,7	10,2
XI.....	141,7	81,8	77,2	17,1	5,4	0,7	10,2
XII	140,9	81,5	76,9	17,0	5,4	0,7	10,2
A	104,3	104,8	105,0	110,9	98,2	85,2	108,3
B	99,5	99,6	99,6	99,2	99,6	98,3	99,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^A	działalność wy- dawnicza; poligra- fia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical prod- ucts	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^A	produkcja mebli; pozostała działal- ność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.
	w tysiącach 10 ³					
2005 XII.....	1,0	1,1	0,4	2,8	5,4	14,8
2006 I.....	1,0	1,1	0,4	2,8	5,5	15,2
II.....	1,0	1,1	0,4	2,8	5,3	15,1
III.....	1,1	1,1	0,4	2,6	5,3	15,2
IV.....	1,1	1,1	0,5	2,7	5,3	14,9
V.....	1,1	1,1	0,5	2,7	5,3	15,0
VI.....	1,1	1,1	0,4	2,7	5,3	14,9
VII.....	1,1	1,1	0,4	2,8	5,3	14,9
VIII.....	1,1	1,1	0,4	2,7	5,3	15,0
IX.....	1,1	1,1	0,5	2,8	5,3	15,1
X.....	1,1	1,1	0,5	2,8	5,4	15,1
XI.....	1,1	1,1	0,5	2,8	5,5	15,3
XII.....	1,1	1,1	0,5	2,8	5,4	15,4
A	109,4	100,3	114,8	102,5	99,4	103,5
B	100,8	100,4	102,1	101,3	98,2	100,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>of which</i>				
		budownictwo <i>construction</i>		handel i naprawy ^A <i>trade and repair^A</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A <i>building of construc- tions; civil engineering^A</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>		sprzedaż i naprawa pojazdów samocho- dowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^A <i>sale, maintenance and repair of motor and motorcycles; retail of automotive fuel^A</i>
w tysiącach 10 ³						
2005	XII	11,1	9,3	1,3	23,2	3,1
2006	I.....	11,1	9,3	1,4	23,7	3,1
	II	11,1	9,2	1,3	23,7	3,2
	III.....	11,3	9,4	1,3	23,7	3,2
	IV	11,8	9,9	1,3	23,7	3,2
	V	11,8	10,0	1,4	23,8	3,2
	VI.....	12,0	10,1	1,4	23,8	3,2
	VII	12,3	10,4	1,4	23,8	3,2
	VIII	12,6	10,7	1,4	23,6	3,2
	IX.....	12,6	10,7	1,4	23,7	3,2
	X	12,6	10,7	1,4	23,4	3,2
	XI.....	12,5	10,6	1,4	23,4	3,2
	XII	12,2	10,3	1,4	23,3	3,2
	A	110,3	111,6	106,9	100,7	104,3
	B	97,5	97,3	98,2	99,7	100,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>of which</i>					
		handel i naprawy ^A (dok.) <i>trade and repair^A (cont.)</i>		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospo- darka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activities</i>	
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
		handel hurtowy i komisowy ^A <i>wholesale and commission trade^A</i>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^A <i>retail trade; repair of personal and household goods^A</i>				
2005	XII	8,2	11,9	3,4	5,0	7,5	2,8
2006	I	8,5	12,1	3,5	5,4	7,8	2,7
	II	8,5	12,0	3,5	5,2	7,8	2,7
	III	8,4	12,1	3,5	5,2	7,8	2,7
	IV	8,5	12,1	3,5	5,3	7,9	2,8
	V	8,6	12,0	3,6	5,2	7,9	2,8
	VI	8,5	12,1	3,6	5,2	7,9	2,8
	VII	8,5	12,1	3,6	5,2	7,9	2,8
	VIII	8,5	11,9	3,7	5,2	8,1	2,8
	IX	8,6	11,8	3,6	5,2	8,1	2,8
	X	8,5	11,7	3,6	5,1	8,0	2,8
	XI	8,5	11,7	3,6	5,1	7,8	2,7
	XII	8,4	11,7	3,7	5,1	7,8	2,8
	A	102,9	98,3	107,1	101,7	103,8	99,9
	B	99,1	99,9	101,3	99,5	99,8	100,1

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	razem total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a				
				w tym of which			
				w tym of which			
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrzkarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny^{A} manufacture of wood and wood straw and wicker products^{A}
w tysiącach 10 ³							
2004 I-XII	129,6	74,7	68,4	14,9	5,4	0,9	8,8
2005 I-XII	131,3	75,7	71,2	15,1	5,4	0,8	8,9
2006 I-XII	136,7	79,0	74,4	16,8	5,4	0,7	9,8
A	104,1	104,3	104,5	111,7	99,1	89,8	109,6
2005 XII.....	132,1	76,4	71,9	15,2	5,4	0,8	9,1
2006 I.....	134,2	77,5	73,0	15,1	5,4	0,7	9,8
II.....	133,6	77,3	72,9	15,1	5,4	0,7	9,8
III.....	134,0	77,5	72,9	15,1	5,4	0,7	9,9
IV.....	134,6	77,5	72,9	15,0	5,4	0,7	9,9
V.....	135,0	77,7	73,1	15,3	5,4	0,7	9,8
VI.....	135,3	77,6	73,0	15,5	5,4	0,7	9,8
VII.....	135,9	77,9	73,3	15,7	5,4	0,7	9,7
VIII.....	136,2	78,0	73,4	15,7	5,4	0,7	9,7
IX.....	136,6	78,4	73,8	15,8	5,3	0,7	9,8
X.....	136,9	78,9	74,3	15,9	5,3	0,7	9,9
XI.....	138,1	80,3	75,7	17,0	5,3	0,7	10,0
XII.....	138,2	80,6	76,0	16,9	5,3	0,7	10,0
A	104,6	105,4	105,7	111,1	98,4	88,8	110,1
B	100,1	100,4	100,4	99,6	99,9	100,0	100,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^A manufacture of pulp and paper ^A	działalność wydaw- nicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical prod- ucts	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^A manufacture of metal products ^A	produkcja mebli; pozostała działal- ność produkcyjna ^A manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.
w tysiącach 10 ³						
2004 I-XII	0,8	0,9	0,4	2,5	4,9	13,6
2005 I-XII	0,9	1,0	0,4	2,7	5,3	14,3
2006 I-XII	1,1	1,1	0,4	2,7	5,2	15,0
A	113,4	102,0	106,1	99,0	99,2	104,9
2005 XII	1,0	1,0	0,4	2,7	5,4	14,7
2006 I	1,0	1,0	0,4	2,8	5,4	15,1
II	1,0	1,0	0,4	2,8	5,3	15,1
III	1,0	1,0	0,4	2,6	5,2	15,1
IV	1,0	1,1	0,4	2,6	5,2	14,8
V	1,0	1,1	0,4	2,6	5,2	14,8
VI	1,1	1,1	0,4	2,6	5,2	14,8
VII	1,1	1,1	0,4	2,7	5,2	14,8
VIII	1,1	1,1	0,4	2,7	5,2	14,8
IX	1,1	1,1	0,4	2,7	5,2	14,9
X	1,1	1,0	0,4	2,7	5,3	15,0
XI	1,1	1,0	0,5	2,8	5,4	15,1
XII	1,1	1,1	0,5	2,8	5,3	15,3
A	109,2	101,1	113,7	102,2	99,1	104,6
B	100,6	101,3	104,2	101,7	99,2	101,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
Stan w końcu miesiąca
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym of which				
	budownictwo construction			handel i naprawy ^A trade and repair ^A	
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A building of construc- tions; civil engineering ^A	wykonywanie instalacji budowlanych building installation		sprzedaż i naprawa pojazdów samocho- dowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^A sale, maintenance and repair of motor and motorcycles; retail of automotive fuel ^A
	w tysiącach 10 ³				
2004 I-XII	10,3	8,6	1,3	22,1	2,9
2005 I-XII	10,8	9,0	1,3	22,3	3,0
2006 I-XII	11,6	9,8	1,4	23,0	3,0
A	107,8	109,5	105,9	103,4	101,3
2005 XII	11,0	9,2	1,3	22,6	3,0
2006 I	11,0	9,1	1,3	23,0	3,0
II	10,8	9,0	1,3	22,9	3,0
III	10,9	9,1	1,3	23,0	3,1
IV	11,4	9,6	1,3	23,1	3,1
V	11,5	9,6	1,4	23,1	3,1
VI	11,6	9,8	1,4	23,1	3,1
VII	12,0	10,1	1,4	23,1	3,1
VIII	12,3	10,4	1,4	22,9	3,1
IX	12,2	10,4	1,4	23,0	3,1
X	12,2	10,4	1,4	22,9	3,1
XI	12,3	10,4	1,4	22,7	3,1
XII	12,2	10,3	1,4	22,7	3,1
A	110,5	111,8	106,9	100,7	104,4
B	99,2	99,3	98,8	100,0	101,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym of which					
	handel i naprawy ^A (dok.) trade and repair ^A (cont.)		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospo- darka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities	
	w tym of which				razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
	handel hurtowy i komisowy ^A wholesale and commission trade ^A	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego ^A i domowego ^A retail trade; repair of personal and household goods ^A				
	w tysiącach 10 ³					
2004 I-XII	8,2	11,0	3,2	5,2	7,0	2,9
2005 I-IX	7,9	11,5	3,2	5,0	7,2	2,8
2006 I-XII	8,4	11,7	3,3	5,1	7,4	2,7
A	106,5	101,7	102,3	102,5	102,3	97,1
2005 XII	7,9	11,7	3,1	5,0	7,1	2,7
2006 I	8,2	11,8	3,2	5,3	7,3	2,7
II	8,2	11,7	3,2	5,2	7,3	2,7
III	8,1	11,7	3,2	5,2	7,3	2,7
IV	8,2	11,8	3,2	5,2	7,3	2,7
V	8,3	11,7	3,2	5,1	7,3	2,7
VI	8,3	11,7	3,2	5,1	7,4	2,7
VII	8,2	11,7	3,2	5,2	7,4	2,7
VIII	8,2	11,6	3,3	5,1	7,5	2,7
IX	8,4	11,5	3,3	5,1	7,5	2,7
X	8,3	11,4	3,3	5,1	7,4	2,7
XI	8,2	11,4	3,3	5,1	7,3	2,7
XII	8,1	11,4	3,3	5,1	7,3	2,7
A	103,1	98,2	104,9	102,2	103,3	100,4
B	99,0	100,5	100,5	99,5	99,7	99,9

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
		ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z ogółem of grand total				
					uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b registered in period of 12 months since completion of education ^b
					razem total	w tym zwol- nieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers									
2005	XII	150910	80400	33174	117736	3664	123004	74983	6116
2006	I	156394	82063	33854	122540	3665	127135	.	6471
	II	155757	81247	33419	122338	3650	126640	.	6148
	III	152986	80092	32644	120342	3591	124615	73983	5977
	IV	145836	77277	31500	114336	3501	119043	.	3614
	V	138265	75136	30992	107273	3334	113409	.	4707
	VI	132513	73402	30295	102218	3236	109110	66631	3336
	VII	131042	73470	30133	100909	3185	108119	.	3985
	VIII	130554	73872	30128	100426	3134	108020	.	4664
	IX	127131	72748	29444	97687	3099	105678	62789	5057
	X	124659	71601	28328	96331	3009	103082	.	4810
	XI	124755	71507	27755	97000	2920	102604	.	4614
	XII	127574	72582	28226	99348	2918	104842	60111	5090
	A	84,5	90,3	85,1	84,4	79,6	85,2	80,2	83,2
	B	102,3	101,5	101,7	102,4	99,9	102,2	x	110,3

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed per- sons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						
2005 XII	27,2	12833	10247	4628	2277	367
2006 I.....	27,8	15523	10039	5087	3179	525
II	27,7	10675	11310	4648	3958	646
III.....	27,3	10882	13653	5725	4757	919
IV.....	26,4	9628	16778	9017	5613	723
V.....	25,3	11062	18633	9316	5371	938
VI.....	24,5	11002	16754	7506	5114	1118
VII	24,2	12970	14441	6543	3780	926
VIII.....	24,1	11984	12472	5788	4320	873
IX.....	23,6	13649	17072	7402	4622	776
X.....	23,2	14662	17134	7577	5301	609
XI.....	23,2	12858	12762	5632	3587	611
XII	23,7	12674	9855	4595	2635	384
A	x	98,8	96,2	99,3	115,7	104,6
B	x	98,6	77,2	81,6	73,5	62,8

a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 4. b W ciągu miesiąca.

a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
		ogółem total	z ogółem of total						
			do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who gradu- ated from tertiary school	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia ^a over 50 years of age ^a	bez kwalifi- kacji za- wodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers									
2005	XII	150910	33912	1013	101244	22714	36702	5974	3987
2006	I	156394	35212	1034	103658	23485	41727	6234	4124
	II	155757	34583	926	103178	23642	43218	6259	4112
	III	152986	33506	886	101212	23657	44495	6224	4103
	IV	145836	31835	895	97122	22947	42865	6072	3988
	V	138265	30564	839	92036	22259	41607	5916	3870
	VI	132513	29363	632	88600	21649	40525	5822	3765
	VII	131042	29217	833	86937	21531	40403	5779	3736
	VIII	130554	29060	969	86274	21542	40518	5810	3775
	IX	127131	28341	863	84257	21344	40258	5818	3769
	X	124659	27312	862	82410	21267	39701	5732	3723
	XI	124755	26546	832	82676	21647	40216	5795	3727
	XII	127574	27086	948	84060	22288	41175	5900	3760
	A	84,5	79,9	93,6	83,0	98,1	112,2	98,8	94,3
	B	102,3	102,0	113,9	101,7	103,0	102,4	101,8	100,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 4.
a Ssee methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZO-
STAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT
AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of education level				W wieku In age				
			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of pre- vious year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tysiącach 10 ³									
2005	XII	150,9	5,7	29,5	10,9	47,6	33,9	41,0	32,5	36,8	6,7
2006	III	153,0	5,6	29,6	10,9	48,4	33,5	42,1	32,8	37,5	7,1
	VI	132,5	5,1	26,5	10,7	40,5	29,4	35,8	27,7	32,9	6,7
	IX	127,1	5,5	25,7	10,4	38,1	28,3	34,3	26,2	31,5	6,8
	XII	127,6	5,5	25,4	10,4	38,1	27,1	34,3	26,6	32,3	7,2
	A	84,5	96,2	86,2	94,8	80,2	79,9	83,8	81,9	87,8	107,0
	B	100,3	100,1	98,8	99,5	100,0	95,6	100,3	101,6	102,5	105,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy w miesiącach ^{bc} By duration of unemployment in months ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 - 3	3 - 6	6 - 12	12 - 24	powyżej 24 miesiące more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 - 5	5 - 10	10 - 20	20 - 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu pracy no work seniori- ty
w tysiącach 10 ³														
2005	XII.....	10,0	22,6	20,3	23,1	23,6	51,4	21,2	31,4	22,6	24,6	16,2	1,8	33,2
2006	III	8,9	20,6	23,7	25,9	24,0	49,9	21,6	32,3	23,1	24,9	16,5	1,9	32,6
	VI	9,8	13,7	17,2	25,2	21,2	45,5	18,5	27,4	19,5	21,1	14,0	1,7	30,3
	IX	12,2	16,2	14,2	21,7	20,1	42,6	17,9	26,2	18,6	20,0	13,2	1,7	29,4
	XII.....	8,9	21,9	17,7	19,0	19,4	40,7	18,0	26,5	19,0	20,4	13,6	1,8	28,2
	A	88,9	96,9	87,3	82,3	82,0	79,3	85,3	84,5	84,2	83,1	84,1	95,1	85,1
	B	72,6	135,0	124,8	87,4	96,2	95,5	100,5	101,1	102,1	102,1	103,2	103,4	95,9

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.
a Including post-secondary education. b From the data of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIECEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of pre- vious year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawo- dowej Activity rate	Wskaźnik zatrud- nienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2005 I-III	1172	477	138	558	52,4	40,7
IV-VI	1161	474	137	550	52,6	40,8
VII-IX	1147	484	117	546	52,4	42,2
X-XII	1160	497	103	560	51,7	42,8
2006 I-III	1175	484	107	585	50,2	41,2
IV-VI	1217	518	111	587	51,7	42,6
VII-IX	1181	531	89	561	52,5	45,0
A	103,0	109,7	76,1	102,7	x	x
B	97,0	102,5	80,2	95,6	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week) b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact date of birth (the I quarter was recalculated including changes).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyź- ni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15-24 lata persons aged 15-24 years	osoby z wykształ- ceniem podstawo- wym i zasadni- czym zawodo- wym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^f
2005 I-III	138	67	77	61	22,5	21,0	23,8	19,8	27,0	47,1	30,2
IV-VI	137	71	81	56	22,4	19,9	25,4	20,5	25,9	44,4	30,7
VII-IX	117	59	61	56	19,5	17,6	22,2	16,8	23,6	37,5	26,4
X-XII	103	51	48	55	17,2	15,9	18,8	13,3	23,1	35,6	23,2
2006 I-III	107	58	59	48	18,1	15,3	20,9	15,7	22,4	36,7	24,0
IV-VI	111	63	61	50	17,6	14,1	21,7	15,4	21,5	39,1	24,6
VII-IX	89	48	46	43	14,4	12,3	17,2	12,0	18,1	31,3	20,2
A	76,1	81,4	75,4	76,8	x	x	x	x	x	x	x
B	80,2	76,2	75,4	86,0	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week) b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact date of birth (the I quarter was recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	W tym Of which przemysł ^a industry ^a			
				w tym of which			
				w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^A	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^A processing of leather and manufacture of leather products ^A	produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^A manufacture of wood and wood straw and wicker products ^A
				w złotych in zloty			
2004 I-XII	1967,63	2029,38	1968,27	1920,64	1234,94	1293,56	1651,98
2005 I-XII	2006,55	2035,09	2000,51	1814,57	1262,19	1316,33	1628,92
2006 I-XII	2088,50	2097,37	2054,93	1912,74	1317,35	1384,86	1697,76
A	104,1	103,1	102,7	105,4	104,4	105,2	104,2
2005 XII	2171,20	2096,32	2060,66	1871,71	1223,26	1269,02	1662,13
2006 I	1985,33	2018,04	1971,35	1836,98	1274,18	1351,01	1586,30
II	1924,37	1961,22	1931,59	1788,91	1227,01	1369,01	1574,07
III	2102,54	2225,22	2188,35	1866,79	1287,94	1360,82	1696,91
IV	2004,97	2007,88	1959,81	1810,01	1256,31	1337,69	1589,49
V	2012,60	2058,27	2003,97	1855,94	1292,32	1339,65	1649,12
VI	2070,79	2059,94	2024,70	1877,53	1350,51	1389,01	1672,14
VII	2079,98	2094,96	2055,12	1947,30	1326,84	1364,19	1706,82
VIII	2126,84	2155,52	2119,42	1957,22	1436,08	1444,34	1736,65
IX	2118,31	2143,57	2109,20	1955,23	1423,84	1437,15	1798,78
X	2162,96	2159,00	2120,90	1976,71	1276,38	1448,30	1778,96
XI	2160,42	2172,41	2134,04	1962,18	1252,29	1424,68	1814,88
XII	2330,29	2212,64	2150,07	1983,34	1306,35	1348,09	1728,30
A	107,3	105,5	104,3	106,0	106,8	106,2	104,0
B	107,9	101,9	100,8	101,1	104,3	94,6	95,2

(cd.)

(cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^A manufacture of pulp and paper ^A	działalność wydaw- nicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical prod- ucts	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali ^A manufacture of metal products ^A	produkcja mebli; pozostała działal- ność produkcyjna ^A manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.
	w złotych in zloty					
2004 I-XII	1809,57	2180,20	2057,34	2191,58	2097,71	1837,53
2005 I-XII	1849,22	2315,58	2192,72	2224,79	2260,39	1790,84
2006 I-XII	1915,57	2431,00	2404,92	2248,88	2185,51	1821,66
A	103,6	105,0	109,7	101,1	96,7	101,7
2005 XII	1929,58	2794,36	2545,32	2356,72	2466,21	1832,99
2006 I	1918,97	2378,11	2177,10	2259,48	2172,63	1733,02
II	1906,63	2171,22	2233,26	2251,39	2160,65	1704,50
III	1938,43	2281,51	2177,37	2182,27	2202,37	1756,19
IV	1840,60	2177,86	2183,63	2114,71	2334,48	1741,74
V	1909,60	2245,45	2587,58	2137,07	2172,63	1731,75
VI	1884,92	2748,86	2315,60	2147,40	2182,77	1780,60
VII	1854,45	2437,70	2388,89	2445,40	2287,52	1713,65
VIII	1926,40	2410,62	2455,96	2303,94	2272,79	1854,52
IX	1926,34	2526,94	2550,67	2259,18	2218,24	1875,74
X	1933,15	2381,50	2489,81	2186,58	2375,70	1931,68
XI	2030,77	2316,56	2680,66	2352,00	2424,48	1915,97
XII	1951,06	3177,81	2621,94	2713,75	2251,57	1996,44
A	101,1	113,7	103,0	115,1	91,3	108,9
B	96,1	137,2	97,8	115,4	92,9	104,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>of which</i>				
		budownictwo <i>construction</i>		handel i naprawy ^A <i>trade and repair^A</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A <i>building of construc- tions; civil engineering^A</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>		sprzedaż i naprawa pojazdów samocho- dowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^A <i>sale, maintenance and repair of motor and motorcycles; retail of automotive fuel^A</i>
		w złotych <i>in zloty</i>				
2004	I-XII	1905,53	1914,49	1759,90	1620,10	1749,79
2005	I-XII	1985,51	1998,58	1867,88	1620,24	1844,05
2006	I-XII	2185,82	2204,80	2153,38	1714,56	1940,22
	A	110,1	110,3	115,3	105,8	105,2
2005	XII.....	2322,87	2371,93	2066,41	1716,66	2132,64
2006	I.....	1941,48	1916,94	2126,89	1609,33	1835,35
	II.....	1925,50	1956,61	1739,84	1574,06	1801,20
	III.....	1945,35	1946,52	1830,63	1603,09	1848,10
	IV.....	1928,55	1942,95	1931,73	1689,91	1892,11
	V.....	2056,35	2068,96	2070,86	1649,34	1813,62
	VI.....	2112,14	2141,80	2030,96	1688,40	1884,03
	VII.....	2142,52	2172,03	2078,88	1728,34	1940,14
	VIII.....	2286,01	2308,57	2303,95	1753,06	1953,14
	IX.....	2286,68	2264,14	2619,65	1763,09	1975,33
	X.....	2270,84	2295,48	2223,41	1771,51	1980,70
	XI.....	2455,39	2511,98	2186,96	1783,09	1839,77
	XII.....	2549,23	2609,30	2292,25	1890,67	2387,87
	A	109,7	110,0	110,9	110,1	112,0
	B	103,8	103,9	104,8	106,0	129,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>of which</i>					
		handel i naprawy ^A (dok.) <i>trade and repair^A (cont.)</i>		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospo- darka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^A <i>real estate, renting and business activi- ties</i>	
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
		handel hurtowy i komisowy ^A <i>wholesale and commission trade^A</i>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^A <i>retail trade; repair of personal and household goods^A</i>				
		w złotych <i>in zloty</i>					
2004	I-XII	1938,40	1350,65	1831,08	2012,40	1900,65	2273,27
2005	I-XII	1856,07	1399,59	2038,29	2041,18	1967,98	2277,86
2006	I-XII	1975,10	1468,27	2249,57	2126,54	2102,89	2498,57
	A	106,4	104,9	110,4	104,2	106,9	109,7
2005	XII.....	1934,41	1461,93	2123,28	2140,61	2441,22	2798,51
2006	I	1821,85	1403,52	2110,63	2165,29	1949,11	2300,45
	II.....	1786,57	1367,10	2118,86	2015,19	1907,14	2285,60
	III.....	1805,22	1398,86	2273,89	2118,66	1975,45	2309,46
	IV	1986,79	1430,14	2119,31	2014,75	2104,48	2547,97
	V	1880,88	1441,21	2082,36	2108,33	1965,17	2251,94
	VI	1934,19	1461,84	2195,54	2134,25	2132,15	2753,27
	VII.....	2009,88	1474,46	2265,75	2147,10	2081,29	2508,34
	VIII.....	2038,24	1496,93	2369,52	2185,34	2051,95	2367,75
	IX	2011,91	1525,21	2303,30	2130,06	2127,81	2628,15
	X	2059,06	1504,33	2240,13	2179,59	2178,28	2468,64
	XI	2075,75	1556,59	2268,06	2153,57	2155,87	2386,26
	XII.....	2115,28	1594,73	2319,49	2168,00	2594,57	3062,42
	A	109,4	109,1	109,2	101,3	106,3	109,4
	B	101,9	102,5	102,3	100,7	120,3	128,3

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a
SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b 10 ³			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2004 I–XII	299,3	237,2	62,1	991,82	1127,00	823,77	923,07	745,69
2005 I–XII	297,6	238,0	59,7	1019,16	1143,29	849,92	948,93	756,55
A	99,5	100,3	96,2	102,8	101,4	103,2	102,8	101,5
2006 I–III	296,1	237,7	58,4	1058,81	1153,94	900,64	974,43	773,87
I–VI	296,1	238,0	58,1	1084,55	1179,87	925,05	998,94	790,71
I–IX	296,4	238,5	57,8	1092,71	1189,48	925,72	1011,31	796,68
I–XII	296,5	238,9	57,5	1098,71	1195,54	927,46	1020,22	799,84
A	99,6	100,4	96,4	107,8	104,5	109,1	107,5	105,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. b Przeciętne miesięczne.
a See methodological notes item 8. b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCES OF ENTERPRISES

U w a g a. W 2005 r. i 2006 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.
N o t e. In 2005 and 2006 subsidies for products (goods and services) are included in net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included in other operating revenues.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności Income from total activity					
		ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net income from the sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net income from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational income		przychody finansowe financial income
					razem total	w tym dotacje of which subsidies	
w milionach złotych10 ⁶ zł							
2004	I-XII	19203,7	13279,0	5334,6	243,9	39,7	346,2
2005	I-IX	14566,8	10300,2	3958,1	178,5	31,0	129,9
	I-XII	19567,5	13912,8	5235,5	247,1	42,4	172,2
2006	I-III.....	4642,2	3178,0	1308,1	132,1	10,7	23,9
	I-VI	9939,9	6745,1	2922,4	215,1	21,8	57,3
	I-IX	15562,8	10538,1	4658,1	287,7	34,6	78,9

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>				
2004 I-XII	18304,8	13301,0	4333,4	240,3	430,1
2005 I-IX.....	13920,7	10200,1	3414,2	111,7	194,7
I-XII	18755,7	13773,9	4541,0	183,0	258,0
2006 I-III.....	4438,0	3213,3	1124,6	25,7	74,5
I-VI.....	9542,4	6811,2	2509,2	67,3	154,7
I-IX.....	14970,5	10601,8	4039,7	106,3	222,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>					
2004 I-XII	979,2	899,0	5,8	904,8	980,7	75,9
2005 I-IX.....	644,0	646,0	0,1	646,1	736,0	89,9
I-XII	833,4	811,8	-0,0	811,8	934,2	122,4
2006 I-III.....	148,3	204,2	-0,0	204,2	276,9	72,7
I-VI.....	347,0	397,5	0,2	397,7	479,7	82,0
I-IX.....	554,7	592,3	0,9	593,2	699,8	106,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>					
2004 I-XII	164,5	158,6	5,9	740,3	815,3	75,0
2005 I-IX.....	136,6	135,1	1,5	509,5	600,8	91,4
I-XII	175,9	173,8	2,1	635,9	762,0	126,1
2006 I-III.....	39,5	38,7	0,8	164,6	238,8	74,1
I-VI.....	76,9	75,1	1,8	320,8	403,8	83,0
I-IX.....	106,7	101,7	5,1	486,4	593,7	107,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other commu- nity, social and personal service activities
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieru- chomości i firm ^Δ real estate, renting and business activi- ties		
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł								
Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2004 I-XII	18613,6	11180,5	971,8	3903,1	488,0	367,2	112,1	
2005 I-IX	14258,3	9451,3	657,9	2857,5	345,5	264,6	82,1	
I-XII	19148,2	12512,2	1064,4	3813,2	463,8	353,4	110,5	
2006 I-III.....	4486,1	2950,0	155,8	900,3	93,9	94,7	28,7	
I-VI	9667,5	6194,1	487,3	2072,5	174,7	198,9	56,8	
I-IX	15196,2	9480,5	917,2	3415,1	268,9	325,3	87,1	
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł								
Cost of products, goods and materials sold 10 ⁶ zł								
2004 I-XII	17634,4	10455,8	948,1	3795,4	462,0	364,1	109,2	
2005 I-IX	13614,3	8924,4	633,6	2798,7	335,2	265,1	78,5	
I-XII	18314,8	11860,9	1004,2	3744,3	449,0	354,3	106,3	
2006 I-III.....	4337,9	2823,8	159,2	892,2	98,4	95,3	27,8	
I-VI	9320,5	5939,7	461,9	2032,4	180,4	198,5	56,9	
I-IX	14641,5	9102,1	861,9	3335,1	275,3	321,3	86,6	
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł								
Financial result from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł								
2004 I-XII	979,2	724,8	23,7	107,6	26,0	3,1	2,9	
2005 I-IX	644,0	526,9	24,3	58,8	10,3	-0,5	3,6	
I-XII	833,4	651,3	60,3	69,0	14,8	-0,9	4,2	
2006 I-III.....	148,3	126,2	-3,3	8,1	-4,5	-0,6	0,8	
I-VI	347,0	254,4	25,5	40,0	-5,7	0,4	-0,1	
I-IX	554,7	378,4	55,3	80,0	-6,4	4,0	0,5	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>other community, social and personal service activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>							
2004 I-XII	980,7	708,8	31,3	96,5	51,8	15,9	x
2005 I-IX.....	736,0	558,6	28,1	72,0	31,2	11,8	5,2
I-XII	934,2	689,2	62,4	89,6	42,3	13,4	6,2
2006 I-III.....	276,9	210,4	6,2	18,6	4,6	5,4	2,1
I-VI.....	479,7	340,7	28,8	51,8	6,0	8,9	3,0
I-IX.....	699,8	461,6	57,4	98,1	10,4	15,9	4,7
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>							
2004 I-XII	75,9	42,5	5,2	9,2	9,9	2,2	x
2005 I-IX.....	89,9	60,0	1,0	8,0	8,9	1,9	0,1
I-XII	122,4	92,4	0,8	13,7	10,5	0,1	0,0
2006 I-III.....	72,7	38,1	9,8	7,8	5,0	3,0	0,7
I-VI.....	82,0	52,8	3,4	10,8	6,0	2,0	1,7
I-IX.....	106,6	68,6	3,4	18,1	9,2	1,0	1,4
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>							
2004 I-XII	904,8	666,3	26,1	87,3	41,9	13,7	6,5
2005 I-IX.....	646,1	498,6	27,1	64,0	22,3	9,9	5,1
I-XII	811,8	596,7	61,6	75,9	31,8	13,3	6,2
2006 I-III.....	204,2	172,3	-3,6	10,8	-0,3	2,5	1,4
I-VI.....	397,7	287,9	25,4	41,0	0,0	6,9	1,4
I-IX.....	593,2	392,9	54,0	80,0	1,3	14,8	3,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)
III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities	
Zysk netto w mln zł								
Net profit 10 ⁶ zł								
2004 I-XII	815,3	597,1	25,4	79,1	37,1	13,5	x	
2005 I-IX	600,8	453,0	21,3	59,8	25,1	10,4	4,0	
I-XII	762,0	560,4	49,7	74,7	33,4	11,4	4,9	
2006 I-III.....	238,8	178,8	5,5	15,8	4,1	4,9	1,9	
I-VI	403,8	284,1	23,8	42,5	4,7	8,0	2,6	
I-IX	593,7	389,2	45,1	83,3	8,4	14,6	3,8	
Strata netto w mln zł								
Net loss 10 ⁶ zł								
2004 I-XII	75,0	42,3	5,3	9,2	10,1	2,4	x	
2005 I-IX	91,4	60,8	1,0	8,1	9,0	1,9	0,1	
I-XII	126,1	95,6	0,9	14,0	10,5	0,1	0,0	
2006 I-III.....	74,1	38,9	9,9	7,9	5,0	3,0	0,9	
I-VI	83,0	53,3	3,4	10,9	6,1	2,0	1,7	
I-IX	107,2	68,4	3,4	18,2	9,3	1,0	1,5	
Wynik finansowy netto w mln zł								
Net financial result 10 ⁶ zł								
2004 I-XII	740,3	554,8	20,1	69,9	27,0	11,1	4,9	
2005 I-IX	509,5	392,2	20,3	51,6	16,0	8,5	3,9	
I-XII	635,9	464,8	48,9	60,6	22,9	11,3	4,9	
2006 I-III.....	164,6	139,9	-4,4	7,9	-0,9	1,9	1,0	
I-VI	320,8	230,8	20,4	31,6	-1,4	6,0	0,9	
I-IX	486,4	320,7	41,6	65,2	-0,9	13,6	2,2	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %							
2004 I-XII	5,3	6,5	2,4	2,8	5,3	0,8	2,6
2005 I-IX.....	4,5	5,6	3,7	2,1	3,0	-0,2	4,4
I-XII	4,4	5,2	5,7	1,8	3,2	-0,3	3,8
2006 I-III.....	3,3	4,3	-2,1	0,9	-4,8	-0,6	2,9
I-VI.....	3,6	4,1	5,2	1,9	-3,3	0,2	-0,2
I-IX.....	3,7	4,0	6,0	2,3	-2,4	1,2	0,6
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %							
2004 I-XII	95,3	94,2	97,4	97,9	92,0	96,5	94,5
2005 I-IX.....	95,6	94,8	95,9	97,8	94,0	96,5	93,9
I-XII	95,9	95,3	94,3	98,0	93,6	96,4	94,5
2006 I-III.....	95,6	94,4	102,3	98,8	100,4	97,5	95,2
I-VI.....	96,0	95,5	94,8	98,0	99,9	96,7	97,7
I-IX.....	96,2	96,0	94,2	97,7	99,5	95,7	96,4
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %							
2004 I-XII	4,7	5,8	2,6	2,1	8,0	3,6	5,5
2005 I-IX.....	4,4	5,2	4,1	2,2	6,0	3,6	6,1
I-XII	4,1	4,7	5,7	2,0	6,4	3,6	5,5
2006 I-III.....	4,4	5,6	-2,3	1,2	-0,3	2,5	4,8
I-VI.....	4,0	4,5	5,2	2,0	0,0	3,3	2,4
I-IX.....	3,8	4,0	5,8	2,3	0,4	4,4	3,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %							
2004 I-XII	3,9	4,8	2,0	1,7	5,2	2,9	4,2
2005 I-IX	3,5	4,1	3,0	1,8	4,3	3,1	4,6
I-XII	3,2	3,6	4,5	1,6	4,6	3,0	4,3
2006 I-III.....	3,5	4,5	-2,8	0,9	-0,9	1,9	3,3
I-VI	3,2	3,6	4,1	1,5	-0,8	2,9	1,5
I-IX	3,1	3,3	4,5	1,9	-0,3	4,0	2,4
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %							
2004 I-XII	22,8	10,1	31,6	34,4	81,8	120,8	141,3
2005 I-IX	19,0	14,1	21,7	16,8	65,7	132,7	209,1
I-XII	17,9	13,0	29,7	12,4	62,6	123,0	127,0
2006 I-III.....	18,4	14,2	37,2	10,7	25,7	106,4	173,0
I-VI	17,8	14,0	21,8	8,9	29,4	124,6	139,1
I-IX	18,2	14,4	21,2	11,6	30,5	113,7	156,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %							
2004 I-XII	89,8	84,3	110,5	76,5	138,2	206,0	247,5
2005 I-IX	92,4	91,3	110,3	69,4	112,4	226,2	353,1
I-XII	90,5	89,7	115,6	63,6	105,5	206,9	223,3
2006 I-III.....	106,9	113,4	130,9	59,7	83,9	193,8	297,3
I-VI	101,2	106,4	105,7	61,5	87,2	214,2	229,7
I-IX	98,6	100,8	109,8	65,9	95,4	201,6	283,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey							
2004 I-XII	493	250	46	85	27	30	12
2005 I-IX.....	497	266	45	86	26	26	9
I-XII	498	265	45	88	26	26	9
2006 I-III.....	477	248	45	83	25	26	9
I-VI.....	503	266	46	89	25	26	9
I-IX.....	512	270	46	91	25	28	9
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %							
2004 I-XII	78,7	81,6	82,6	75,3	74,1	53,3	91,7
2005 I-IX.....	72,2	74,1	84,4	75,6	53,9	57,7	88,9
I-XII	76,7	75,5	95,6	73,9	73,1	61,5	77,8
2006 I-III.....	57,2	62,9	37,8	60,2	32,0	42,3	55,6
I-VI.....	69,8	72,2	80,4	73,0	52,0	50,0	55,6
I-IX.....	77,3	76,3	82,6	84,6	68,0	67,9	77,8
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %							
2004 I-XII	87,5	87,0	92,5	93,9	81,5	47,3	98,6
2005 I-IX.....	85,1	86,6	93,0	90,1	67,5	54,6	93,1
I-XII	86,2	85,2	98,9	89,9	79,7	47,3	88,5
2006 I-III.....	77,4	80,6	66,9	76,0	40,9	39,9	46,4
I-VI.....	85,1	88,0	91,2	83,7	60,4	48,7	45,2
I-IX.....	87,5	89,3	86,1	89,7	70,5	64,3	55,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
Stan w końcu okresu
CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
		ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^b <i>of which from deliveries and services^b</i>
				produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
		w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>					
2004	I-XII	5685,6	1838,6	498,9	368,8	2822,1	2395,2
2005	I-IX	6383,7	1967,3	499,6	422,2	3449,0	2787,7
	I-XII	6170,4	1933,7	537,1	407,4	3334,4	2635,4
2006	I-III.....	6234,6	2007,7	517,7	435,0	3413,9	2799,8
	I-VI	6554,6	2106,6	480,2	488,3	3589,0	3171,7
	I-IX	6901,4	2199,9	456,8	504,3	3765,1	3261,0

(dok.) (cont.)

OKRESY <i>PERIODS</i>	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^c <i>Short-term liabilities^c</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótkotermino- we <i>short-term investments</i>	krótkotermino- we rozliczenia miedzyokreso- we <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^b <i>from deliveries and services^b</i>	z tytułu podat- ków, cel, ubezpieczeń i innych świad- czeń <i>on account of taxes, customs duties, insurances and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>							
2004 I-XII	958,9	66,0	4208,4	940,9	2160,3	276,2	1042,4
2005 I-IX	891,7	75,6	4699,3	1371,6	2545,8	252,0	1218,4
I-XII	821,9	80,3	4590,7	1338,7	2465,0	294,9	1469,5
2006 I-III.....	708,4	104,7	3854,4	785,7	2441,1	254,8	2046,6
I-VI	764,6	94,4	4303,1	780,4	2812,4	271,0	2384,5
I-IX	853,6	82,8	4686,5	896,7	2954,3	297,8	2542,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt. 13. *b* Bez względu na okres wymagalności zapłaty. *c* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. *b* Regardless the maturity date. *c* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and service.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI ^a

Stan w końcu września 2006 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION ^a

End of September 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwesty- cje krótko- termi- nowe short- term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki bank credits and loans	z tytułu dostaw i usług ^c from delive- ries and services ^c
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM	6901,4	2199,9	456,8	504,3	3765,1	3261,0	853,6	4686,5	896,7	2954,3
TOTAL										
w tym:										
of which:										
Przetwórstwo przemysłowe..... Manufacturing	4789,6	1511,6	431,5	109,7	2767,6	2375,6	459,9	3203,2	617,5	2035,0
Budownictwo..... Construction	582,8	182,4	2,5	14,3	315,2	281,3	75,3	355,5	41,8	210,9
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	920,7	397,5	4,1	370,7	423,4	388,9	90,6	780,2	166,9	547,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność..... Transport, storage and communication	79,2	9,0	0,0	4,7	45,8	32,0	21,5	70,5	9,8	38,4
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ Real estate, renting and business activi- ties	245,9	51,1	9,7	2,5	83,1	73,0	107,4	94,5	4,3	48,2
Działalność usługowa komunalna, spo- łeczna i indywidualna, pozostała..... Other community, social and personal service activities	34,0	2,5	0,0	0,1	13,9	9,3	17,0	10,9	1,2	4,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Regardless the maturity date.

CENY
PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- -alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2004 I–XII.....	103,6	106,1	102,9	97,0	103,7	102,4	107,1	101,0	100,8
2005 I–XII.....	102,2	102,2	101,8	94,6	103,5	103,0	104,5	101,3	100,2
2005 VII–IX.....	101,5	100,3	101,5	94,2	103,1	102,8	105,7	101,3	100,3
X–XII.....	101,0	99,7	101,4	93,9	102,8	103,1	103,7	100,9	100,2
2006 I–III.....	100,3	99,0	101,7	92,2	102,7	101,7	102,8	98,8	100,4
IV–VI.....	100,2	98,8	101,2	91,6	103,1	101,4	103,6	97,6	100,5
VII–IX.....	101,0	101,3	101,3	90,6	102,7	100,8	102,7	100,7	100,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zloty			A
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	2,66	2,67	2,67	100,4
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,30	0,34	0,34	113,3
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,26	1,38	1,41	111,9
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,37	1,47	1,55	113,1
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,28	1,28	1,25	97,7
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	15,84	16,26	16,25	102,6
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	22,11	24,14	25,00	113,1
wieprzowe z kością: schab środkowy pork, bone-in: centre loin	13,44	14,87	13,59	101,1
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	4,48	5,38	4,57	102,0
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	20,62	19,97	19,45	94,3

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in złoty			
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	30,59	30,85	29,70	97,1
„Toruńska”	12,55	13,63	13,42	106,9
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg..... Fillets of hake, frozen – per kg	12,51	12,63	13,06	104,4
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized	2,56	2,52	2,49	97,3
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	1,43	1,72	1,63	114,0
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	9,39	9,17	9,27	98,7
dojrzewający „Gouda” Ripening "Gouda" cheese	16,09	16,05	16,18	100,6
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l	1,30	1,36	1,36	104,6
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,34	0,32	0,34	100,0
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	3,03	2,83	2,90	95,7
„Masło roślinne” – za 500 g Vegetable butter "Masło roślinne" – per 500 g	3,13	3,03	3,13	100,0
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	4,20	3,93	3,93	93,6
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	4,72	4,33	4,22	89,4
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,25	1,77	1,64	131,2
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	1,04	1,99	1,90	182,7
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,90	1,31	1,26	140,0
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	2,94	3,24	3,08	104,8
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,11	3,11	3,06	98,4
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	4,71	4,53	4,60	97,7
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,31	2,28	2,36	102,2
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	2,83	2,77	2,77	97,9

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zloty			
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,63	2,64	2,58	98,1
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	5,33	5,53	5,53	103,8
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl Men's suit, elana and wool – per set	402,33	443,00	423,71	105,3
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt Men's trousers, jeans type – per piece	104,94	100,40	100,70	96,0
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw – za 1 szt Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece	67,95	65,86	61,99	91,2
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt Women's tights thin, plain – per piece	4,12	4,26	4,26	103,4
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	143,93	134,98	134,98	93,8
damskie women's	144,55	137,89	137,69	95,3
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt Sink fixture – per piece	83,11	90,80	98,35	118,3
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ Cold water by muncial water-system – per m ³	2,04	2,06	2,06	101,0
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	484,47	488,35	521,95	107,7
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	23,18	22,36	22,78	98,3
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece	19,77	20,24	19,79	100,1
Robot kuchenny, elektryczny – za 1 szt Kitchen food processor, electric – per piece	172,88	155,70	148,30	85,8
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece	372,31	390,00	387,90	104,2
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany– za 1 szt Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece	7,91	7,71	7,64	96,6
Proszek do prania – za 0,6 kg Washing powder – per 0,6 kg	6,17	6,18	6,55	106,2
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l Motor petrol "Euro-Super" – per l	3,99	4,27	3,68	92,2
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,76	1,81	1,82	103,4
Odtwarzacz DVD DVD player	499,19	367,10	364,60	73,0
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	12,77	14,43	14,14	110,7
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz Local daily newspaper – per copy	1,34	1,35	1,36	101,5
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,74	1,60	1,61	92,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2005	2006		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in złoty			
Pasta do zębów – za 125 ml	7,71	7,69	7,58	98,3
<i>Tooth-paste – per 125 ml</i>				
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę	21,50	23,00	22,80	106,0
<i>Resoling men's shoes – per pair</i>				
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl	24,41	24,65	24,65	101,0
<i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>				
Wywóz śmieci – za 1 m ³	33,49	38,00	39,07	116,7
<i>Refuse collection – per m³</i>				
Opłata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m ³	14,42	14,57	14,31	99,2
<i>Monthly charge for hot water supply – per m³</i>				
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	47,50	49,00	49,00	103,2
<i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km	11,58	11,12	11,12	96,0
<i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>				
Strzyżenie włosów męskich	10,75	10,80	10,80	100,5
<i>Men's hair-cutting</i>				

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in złoty per hl
		pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w złotych za 1 dt in złoty per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in złoty per kg live weight			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004	I–XII	44,69	35,24	21,00	3,46	4,23	3,92	91,00
2005	I–XII	37,65	27,89	22,33	4,06	3,88	3,89	94,52
2006	I–IX	41,76	37,74	16,59	4,00	3,75	3,37	96,36
	A	113,2	136,7	72,7	93,9	94,8	84,6	101,6
2005	XII	37,57	29,76	54,93	3,76	3,71	3,55	101,00
2006	I	39,52	34,32	.	3,79	3,47	3,34	98,92
	II	40,77	35,43	.	3,99	3,38	3,31	101,08
	III	39,67	36,73	.	4,10	3,51	3,08	101,07
	IV	40,84	36,95	57,08	4,02	3,49	3,14	96,97
	V	42,44	37,18	63,61	4,03	3,51	3,16	94,42
	VI	42,67	34,82	.	4,15	3,73	3,40	94,79
	VII	41,45	32,76	.	4,03	4,05	3,40	95,17
	VIII	39,86	35,41	.	3,86	4,35	3,55	94,34
	IX	44,33	45,94	13,81	3,99	4,20	3,92	95,31
	X	44,46	46,36	13,60	3,77	3,81	3,98	98,67
	XI	51,27	47,64	65,95	3,65	3,54	3,85	99,78
	XII	55,32	54,60	69,95	3,75	3,38	3,71	102,64
	A	147,2	183,5	127,3	99,9	91,2	104,6	101,6
	B	107,9	114,6	106,1	102,7	95,6	96,6	102,9

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczna one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cow for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zloty per dt					w złotych za 1 szt in zloty per head			w złotych za 1 kg in zloty per kg	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2004 I–XII	57,05	42,13	49,45	42,19	39,59	1619,67	1016,93	105,70	2,17	4,07
2005 I–XII	43,50	.	37,70	30,65	55,19	.	.	.	.	.
2006 I–XII	50,17	36,55	45,79	37,24	84,30	2581,32	.	120,35	.	3,70
2005 XII	39,38	25,43	35,67	27,69	63,32	.	1416,67	123,21	3,58	3,66
2006 I	42,05	28,08	39,31	29,38	67,34	2470,00	1483,33	128,46	3,05	3,57
II	43,09	27,46	41,59	32,24	74,12	2585,71	1484,62	128,46	3,09	3,53
III	41,72	28,54	41,19	29,56	81,18	2789,29	1474,62	130,36	3,09	3,56
IV	45,14	31,71	41,70	33,29	85,27	2808,33	1583,33	122,33	3,02	3,63
V	47,22	35,56	42,33	33,29	88,17	2783,33	1547,69	122,35	3,02	3,61
VI	48,89	34,00	42,65	33,06	81,67	2758,33	1583,33	114,38	3,02	3,57
VII	50,29	36,07	43,50	35,63	105,00	2717,31	1583,33	117,50	3,02	3,56
VIII	51,90	33,46	43,88	36,59	118,16	2725,38	1583,33	113,16	2,97	3,55
IX	54,81	38,67	46,33	37,75	102,00	2666,67	.	120,63	3,24	3,83
X	59,16	48,00	53,83	45,24	88,02	2200,00	1600,00	121,43	.	3,90
XI	58,00	47,63	53,55	47,50	87,70	2257,14	1760,00	111,36	.	4,27
XII	59,77	49,36	59,60	53,33	87,52	2214,29	2000,00	113,75	.	3,80
A	151,8	194,1	167,1	192,6	138,2	.	141,2	92,3	.	103,8
B	103,1	103,6	111,3	112,3	99,8	98,1	113,6	102,1	.	89,0

a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.
a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of</i>						Relacje cen targowiskowych do cen skupu <i>Market-place prices to procurement prices of</i>	
	1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg jęczmienia <i>kg of barley</i>	1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 l mleka krowiego <i>l of cows' milk</i>	pszenicy <i>wheat</i>	żywca wieprzowego <i>pigs for slaughter</i>
	na targowiskach <i>on market-places</i>	w skupie <i>in procurement</i>	na targowiskach <i>on market-places</i>		w skupie <i>in procurement</i>			
2005 XII	14,6	12,5	10,4	5,9	6,7	3,7	1,05	0,99
2006 I	12,4	10,1	8,8	5,2	.	3,5	1,06	1,03
II	12,3	9,5	8,1	4,6	.	3,3	1,06	1,05
III	12,3	9,6	8,5	4,3	.	3,5	1,05	1,01
IV	11,0	9,5	8,4	4,1	6,1	3,6	1,11	1,04
V	9,9	9,4	8,3	4,0	5,5	3,7	1,11	1,03
VI	11,0	10,7	8,7	4,6	.	3,9	1,15	0,96
VII	11,2	12,4	9,3	3,9	.	4,3	1,21	0,88
VIII	13,0	12,3	9,9	3,7	.	4,6	1,30	0,82
IX	10,9	9,2	9,1	4,1	30,4	4,4	1,24	0,91
X	7,9	8,2	7,1	4,3	28,0	3,9	1,33	1,02
XI	7,4	7,4	6,6	4,0	5,4	3,5	1,13	1,21
XII	6,9	6,2	5,7	3,9	4,8	3,3	1,08	1,12

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY <i>PERIODS</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe ^b <i>Of which for fixed assets^b</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>				
2004 I-XII	1050100	1036736	372225	450738	96895
2005 I-VI.....	510740	507412	158617	224737	58735
I-IX.....	822197	814650	288422	340857	80909
I-XII	1437064	1424961	508858	632282	110074
2006 I-VI.....	751283	748675	200902	430675	56950
I-IX.....	1146096	1140828	378094	576999	85109
A	139,4	140,0	131,1	169,3	105,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total				
	przemysł ^c industry ^c		budownictwo construction	handel i naprawy ^A trade and repair ^A	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
	razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2004 I-XII	733724	615028	22634	100132	40491
2005 I-VI.....	364055	341249	11942	53150	35525
I-IX.....	609097	566547	18646	65101	43918
I-XII	1119493	1047635	31061	77711	64299
2006 I-VI.....	641901	608946	22006	30991	11737
I-IX.....	974771	907934	32433	49214	20613
A	160,0	160,3	173,9	75,6	46,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY <i>PERIODS</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto ^a <i>Dwellings which construction started^d</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2004 I–XII	4172	237	2506	825	3504
2005 I–XII	4812	694	2292	1310	3670
2006 I–XII	6847	991	2995	2553	5832
A	142,3	142,8	130,7	194,9	158,9
2006 I	174	-	98	74	38
I–II	560	-	230	324	256
I–III	1273	159	489	525	749
I–IV	1884	161	743	841	1673
I–V	2344	218	988	981	2286
I–VI	3122	308	1472	1184	2808
I–VII	3591	385	1695	1338	3202
I–VIII	4107	504	1978	1439	3613
I–IX	4571	605	2185	1594	4322
I–X	5112	605	2437	1826	4812
I–XI	6082	859	2741	2224	5224
I–XII	6847	991	2995	2553	5832
A	142,3	142,8	130,7	194,9	158,9
					(dok.) (cont.)

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w m ² usable floor space in m ²			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		spółdzielnie mieszka- niowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2004 I–XII	4136	388	2385	1052	413350	20310	317091	60745
2005 I–XII	4451	461	2797	657	417332	21180	336973	35504
2006 I–XII	4469	439	2152	1307	397038	21136	277772	69903
A	100,4	95,2	76,9	198,9	95,1	99,8	82,4	196,9
2006 I	362	15	146	134	35041	671	23142	7820
I–II	777	59	414	209	67121	2529	47543	11712
I–III	1031	116	528	263	91870	5392	65764	13998
I–IV	1191	116	687	264	113938	5392	87663	14167
I–V	1385	119	875	266	136135	5501	109437	14423
I–VI	1519	119	1001	270	154770	5501	127057	14991
I–VII	2064	173	1186	545	197677	8673	150408	29657
I–VIII	2439	241	1316	630	229111	11973	169498	34208
I–IX	2808	348	1460	713	260118	17052	189358	38725
I–X	3215	362	1642	836	297655	17711	215395	45662
I–XI	3671	391	1791	1082	335594	19166	236281	59437
I–XII	4469	439	2152	1307	397038	21136	277772	69903
A	100,4	95,2	76,9	198,9	95,1	99,8	82,4	196,9

^a Stan w końcu okresu, dane szacunkowe.

^a End of period, data is estimated.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2005 as of December 31, 2005 B – stan w dniu 31 XII 2006 as of December 31, 2006		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fi- zyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	110087	27640	6684	20956	82447
TOTAL	B	111311	28541	6681	21860	82770
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	4780	862	58	804	3918
Agriculture, hunting and forestry	B	4853	870	58	812	3983
Rybołówstwo i rybactwo	A	128	24	1	23	104
Fishing	B	119	24	-	24	95
Przemysł ^c	A	10021	2463	126	2337	7558
Industry ^c	B	10114	2475	124	2351	7639
górnictwo i kopalnictwo	A	64	30	1	29	34
mining and quarrying	B	63	31	-	31	32
przetwórstwo przemysłowe	A	9739	2295	38	2257	7444
manufacturing	B	9838	2306	36	2270	7532
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	218	138	87	51	80
electricity, gas and water supply	B	213	138	88	50	75
Budownictwo	A	9900	1031	20	1011	8869
Construction	B	10555	1046	19	1027	9509
Handel i naprawy ^Δ	A	32658	4800	19	4781	27858
Trade and repair ^Δ	B	31828	4762	18	4744	27066
Hotele i restauracje	A	3425	579	27	552	2846
Hotels and restaurants	B	3376	601	27	574	2775
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	7481	608	43	565	6873
Transport, storage and communication	B	7509	617	44	573	6892
Pośrednictwo finansowe	A	4264	270	5	265	3994
Financial intermediation	B	4141	276	4	272	3865
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	18562	8534	3352	5182	10028
Real estate, renting and business activities	B	19303	8991	3362	5629	10312
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	1134	1134	546	588	-
Public administration and defence; compulsory social security	B	1136	1135	546	589	1
Edukacja	A	3285	1950	1835	115	1335
Education	B	3303	1941	1829	112	1362
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	6437	810	362	448	5627
Health and social work	B	6536	823	361	462	5713
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	8010	4574	290	4284	3436
Other community, social and personal service activities	B	8536	4979	289	4690	3557

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms. ^c See general notes item 8.

TABL. 26. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**
Stan w końcu miesiąca
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL
End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		przemysł ^b <i>industry^b</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł ^b <i>industry^b</i>
2004 XII	56	26	8	6	10	750	127	89
2005 XII	25	12	2	3	6	735	122	86
2005 XII.....	25	12	2	3	6	735	122	86
2006 III	24	11	2	3	6	729	122	84
VI	24	11	2	3	6	728	122	83
IX.....	24	11	2	3	6	734	123	83
XII.....	23	10	2	3	6	735	124	81
A	92,0	83,3	100,0	100,0	100,0	100,0	101,6	94,2
B	95,8	90,9	100,0	100,0	100,0	100,1	100,8	97,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) <i>Cooperatives (cont.)</i>			Spółki handlowe <i>Commercial companies</i>					
	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign participation</i>	z ogółem – spółki <i>of grand total – companies</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>			przemysł ^b <i>industry^b</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities^Δ</i>
2004 XII	25	132	322	4935	829	1331	476	1660	516
2005 XII	26	122	326	5080	851	1356	481	1691	557
2005 XII.....	26	122	326	5080	851	1356	481	1691	557
2006 III	25	121	324	5116	864	1365	486	1695	566
VI	25	121	325	5165	869	1375	492	1707	570
IX.....	27	123	327	5207	875	1390	497	1709	578
XII.....	28	122	327	5239	881	1400	500	1717	583
A	107,7	100,0	100,3	103,1	103,5	103,2	104,0	101,5	104,7
B	103,7	99,2	100,0	100,6	100,7	100,7	100,6	100,5	100,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	
2004 XII	157	10	9	4054	818	5	81854
2005 XII	147	8	7	4174	843	5	82447
2005 XII	147	8	7	4174	843	5	82447
2006 III	142	8	7	4208	856	5	82031
VI	142	8	7	4250	861	5	83021
IX	143	8	7	4279	866	5	83092
XII	141	8	7	4297	872	5	82770
A	95,9	100,0	100,0	102,9	103,4	100,0	100,4
B	98,6	100,0	100,0	100,4	100,7	100,0	99,6

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. *b* Patrz uwagi ogólne pkt 8. *c* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Registered in the REGON register. *b* See general notes item 8. *c* Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20 – 50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ³ heads											
Ogółem Total											
2004	XII ^b	357,5	182,6	174,9	874,5	271,9	232,8	288,3	81,5	78,8	52,2
2005	III.....	x	x	x	833,9	233,8	230,0	270,1	100,0	96,5	62,8
	VI ^c	407,2	190,8	216,4	880,6	264,7	230,8	285,8	99,3	95,9	62,2
	XII ^b	382,8	191,7	191,0	932,3	304,8	234,1	294,7	98,7	95,9	61,5
2006	III.....	x	x	x	834,7	264,8	214,2	261,5	94,2	90,7	59,4
	VI ^c	434,4	203,0	231,4	846,0	254,6	228,9	267,8	94,7	91,2	58,1
	XII ^b	408,2	196,9	211,3	832,0	235,4	226,2	279,5	90,9	88,2	57,3
	A	106,6	102,7	110,6	89,2	77,2	96,7	94,8	92,1	91,9	93,1
	B	94,0	97,0	91,3	98,3	92,5	98,8	104,4	95,9	96,7	98,5
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2004	XII ^b	336,4	172,1	164,3	774,1	247,5	208,5	250,6	67,5	65,2	43,0
2005	III.....	x	x	x	734,5	211,7	203,3	233,7	85,7	82,7	53,4
	VI ^c	385,6	179,9	205,8	783,6	242,5	207,8	249,3	84,0	81,1	52,2
	XII ^b	359,9	180,7	179,2	835,8	282,6	209,5	260,4	83,2	80,9	51,4
2006	III.....	x	x	x	740,4	243,7	188,0	230,4	78,3	75,2	49,1
	VI ^c	411,9	192,4	219,5	747,8	231,7	199,2	238,6	78,3	75,2	47,7
	XII ^b	386,3	187,2	199,2	738,6	214,0	197,1	252,9	74,6	72,3	46,9
	A	107,3	103,6	111,2	88,4	75,7	94,1	97,1	89,6	89,3	91,4
	B	93,8	97,3	90,7	98,8	92,3	99,0	106,0	95,2	96,1	98,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of November. ^c Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calve)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t					
2004	I-XII	518024 ^d	369029 ^d	73260 ^d	197579	14883	76937	105662
2005	I-XII	421687 ^e	289662 ^e	53066 ^e	189291	12874	72896	103468
2006	I-IX.....	668203 ^f	475084 ^f	71780 ^f	115633	8654	42190	64752
A		94,1	93,5	73,1	92,9	97,6	91,7	93,1
2005	XII.....	44554,9	28179,7	2325,2	12835,5	908,9	4383,0	7540,5
2006	I.....	47261,5	29819,6	2977,5	12200,3	658,6	4345,5	7195,0
	II.....	52256,7	43139,1	3535,0	11200,5	806,8	4063,7	6329,3
	III.....	27024,4	19709,2	1687,8	13736,5	1197,0	5040,2	7499,0
	IV.....	30955,8	24672,1	2477,9	12805,9	944,3	4897,0	6954,0
	V.....	50214,2	39574,2	4740,1	14389,0	1006,1	5273,0	8109,4
	VI.....	29439,8	24452,8	1622,7	11889,1	900,1	4537,7	6442,2
	VII.....	18513,1	12314,0	2937,2	13032,7	1102,7	4334,3	7594,7
	VIII.....	114205,4	88090,9	10567,9	13155,0	1012,5	5307,0	6835,4
	IX.....	134637,9	114086,8	8340,5	13223,5	1026,3	4391,3	7793,2
	X.....	63390,5	47094,4	4341,0	13398,4	1148,1	4889,4	7358,7
	XI.....	27201,8	22105,3	2135,8	14070,9	1346,0	5094,3	7629,5
	XII.....	29960,6	22856,4	2699,6	12062,4	796,4	4732,9	6527,4
A		67,2	81,1	116,1	94,0	87,6	108,0	86,6
B		110,1	103,4	126,4	85,7	59,2	92,9	85,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
		ogółem total	w tym of which			
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
w wadze żywej – w tonach in live weight – in t						
2004	I-XII	278088	27524	98637	150946	510013
2005	I-XII	265863	23797	93454	147812	566524
2006	I-IX.....	162918	15802	54090	92503	475807
A		93,1	97,2	91,7	93,1	113,3
2005	XII.....	18106,9	1675,6	5619,2	10772,2	40313
2006	I.....	17089,0	1202,8	5571,1	10278,6	37713
	II.....	15765,3	1452,5	5209,9	9041,9	35065
	III.....	19420,1	2164,6	6461,8	10712,9	41717
	IV.....	18005,5	1710,1	6278,2	9934,3	47566
	V.....	20232,5	1815,9	6760,3	11584,9	61714
	VI.....	16730,4	1648,3	5817,6	9203,1	65714
	VII.....	18483,2	2041,0	5556,8	10849,6	64834
	VIII.....	18473,0	1867,5	6803,9	9764,8	63044
	IX.....	18719,4	1899,4	5629,9	11133,2	58440
	X.....	18946,5	2130,6	6268,4	10512,4	53581
	XI.....	19966,5	2501,1	6531,2	10899,3	41894
	XII.....	16902,4	1470,7	6067,8	9324,9	40930
A		93,3	87,8	108,0	86,6	101,5
B		84,7	58,8	92,9	85,6	97,7

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII – XII 2004. e Okres VII – XII 2005. f Okres VII 2005 – VI 2006.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheeps, horses and poultry. c Carcass warm weight. d The period of VII – XII 2004. e The period of VII – XII 2005. f The period of VII 2005 – VI 2006.

N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	15024,4	14132,7	4482,1	184,5	57,2	1024,5
2005 I–XII	15375,3	14806,9	4305,3	185,8	45,6	1094,6
2006 I–XII	16020,2	15347,9	5040,2	196,6	42,0	1220,8
A	106,0	105,8	121,0	108,0	94,0	117,6
2005 XII	1298,4	1234,3	354,9	15,1	3,9	95,2
2006 I	1134,3	1072,8	323,2	17,5	2,9	91,4
II	1115,5	1058,6	310,1	14,1	3,0	95,1
III	1299,0	1233,9	357,9	15,0	5,1	110,4
IV	1208,3	1155,1	333,1	15,2	3,5	101,1
V	1337,8	1287,7	380,3	14,3	3,5	101,4
VI	1309,7	1262,0	379,9	18,5	2,7	103,2
VII	1223,7	1176,4	379,6	16,1	1,9	99,1
VIII	1321,6	1273,7	404,9	16,9	4,9	100,9
IX	1427,9	1379,0	396,9	19,6	3,8	115,6
X	1472,3	1414,5	422,6	19,6	4,3	110,1
XI	1491,1	1427,7	486,3	13,9	3,4	107,9
XII	1357,0	1292,0	458,3	15,2	3,2	88,3
A	104,8	105,2	128,3	102,9	87,4	95,2
B	91,5	91,0	94,1	111,4	94,9	82,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wy- dawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2004 I–XII	146,0	147,5	234,3	483,4	973,3	2324,8
2005 I–XII	163,2	271,3	206,1	503,0	1122,1	2224,1
2006 I–XII	183,9	277,1	201,3	527,6	1096,0	2241,1
A	121,5	103,2	96,7	103,2	97,6	103,7
2005 XII	13,3	24,0	14,8	41,3	100,5	186,8
2006 I	14,3	22,2	13,9	32,2	76,1	179,7
II	13,1	16,9	15,4	31,2	70,6	169,4
III	16,6	21,5	19,9	36,3	90,7	192,8
IV	14,0	17,8	16,3	37,2	86,0	187,2
V	14,1	21,4	13,5	47,3	96,7	214,8
VI	15,3	22,1	16,5	46,7	92,9	197,0
VII	13,0	22,0	14,8	44,0	89,0	133,3
VIII	15,4	28,3	21,1	47,8	98,5	190,5
IX	16,2	28,3	20,7	59,3	114,2	197,4
X	17,7	24,6	18,1	58,8	113,0	209,0
XI	17,9	27,6	18,6	52,5	110,0	210,7
XII	15,5	21,8	13,5	44,5	90,6	187,6
A	119,6	90,9	89,3	103,6	84,7	103,5
B	85,9	78,2	72,5	85,0	83,4	88,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkty uboju trzody chlewnej ^a Slaughter products ^a of pigs	Drób (kura domowa) cały, świeży lub chłodzony Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated	Kielbasy z wyjątkiem wątrobianych, suche lub do okładania, niegotowane z mięsa zwierząt rzeźnych Sausages, excluding liver ones, dired ones or sandwich type, made from slaughter animals	Mleko i śmietana o zawartości tłuszczu większej niż 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona w hl Milk and cream with fat contents above 6 %, not condensed and not sweetened in hl
		w tonach in t			
2004	I–XII	75996	24863	28766	69936
2005	I–XII	66690	28469	16011	91402
2006	I–XII	161519	28918	31402	105141
	A	242,2	101,6	196,1	115,0
2005	XII	5196	2755	957	6154
2006	I	5418	2585	1144	5362
	II	6178	2091	1786	3973
	III	8909	2433	1962	5858
	IV	7904	2063	1977	6597
	V	8814	2217	2365	9216
	VI	9471	2508	2380	11189
	VII	8802	2436	3495	11317
	VIII	9357	2285	1554	11681
	IX	7681	2426	2140	11399
	X	7360	2762	2200	11594
	XI	13970	2572	2567	8831
	XII	12378	2540	1939	8122
	A	238,2	92,2	202,6	132,0
	B	88,6	98,8	75,5	92,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku □resk□□y□ego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka Butter and other fats from milk	Sery Cheese		Pieczywo świeże Fresch bakery products
			podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	niedojrzewające i twaróg unripened fresh and curd	
		w tonach in t			
2004	I–XII	4597	26269	3153	22282
2005	I–XII	3705	26578	2320	25360
2006	I–XII	2885	27206	2086	26574
	A	77,9	102,4	89,9	104,8
2005	XII	255	2069	216	2172
2006	I	236	2108	164	2031
	II	186	1701	149	1920
	III	217	1888	183	2138
	IV	209	1991	209	2017
	V	340	2294	193	2261
	VI	287	2412	174	2228
	VII	270	2433	177	2245
	VIII	292	2566	174	2248
	IX	279	2515	145	2183
	X	237	2426	164	2229
	XI	150	2372	157	2169
	XII	180	2244	200	2281
	A	70,6	108,5	92,6	105,0
	B	120,0	94,6	127,4	105,2

a W wadze poubojowej cieplej. b Z wyjątkiem wątrobianych.
a In post-slaughter warm weight. b With the exception of liver sausages.

TABL. 30. **PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>Woman or girl dresses, skirts and culottes</i>	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawnwood</i>	Tarcica liściasta <i>Deciduous sawnwood</i>	Energia elektryczna <i>Electric energy</i>	Ciepło w parze lub gorącej wodzie <i>Steam or hot water heat</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tys. szt <i>10³ pcs</i>	w m ³ <i>in m³</i>		w MW.h <i>in MW.h</i>	w GJ <i>in GJ</i>
2004 I–XII	268	128031	29770	277743	11862258
2005 I–XII	275	148551	30402	252518	11404657
2006 I–XII	341	163555	28588	219387	11516199
A	124,0	104,1	94,0	86,9	101,0
2005 XII	28	10475	2651	30937	1512812
2006 I	32	13354	2781	32262	2008935
II	40	12928	2872	30002	1550752
III	48	16719	3021	31144	1547768
IV	22	14459	2825	17995	939172
V	12	14821	2227	9184	502513
VI	25	14491	2736	8463	440567
VII	33	12788	1415	8222	395040
VIII	25	14666	2251	8667	404134
IX	34	12647	2173	11164	420977
X	29	12299	2325	14647	851430
XI	22	12167	2368	22735	1152049
XII	19	10804	1693	24902	1217246
A	67,9	98,5	63,9	80,5	80,5
B	86,4	88,8	71,5	109,5	105,7

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Of which construction and assembly production^b</i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^A <i>building of constructions; civil engineering^A</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
		w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>		
2004 I–XII	1615,1	1124,7	941,9	126,2
2005 I–XII	1937,0	1318,0	1086,6	168,0
2006 I–XII	2367,6	1538,0	1270,6	210,1
A	122,2	116,7	116,9	125,1
2005 XII	307,5	214,5	186,2	20,1
2006 I	80,8	48,8	33,8	10,5
II	69,6	36,3	25,7	7,4
III	118,1	65,8	51,1	8,4
IV	111,4	72,7	60,8	9,4
V	160,4	105,5	85,0	16,3
VI	230,8	153,4	128,9	21,1
VII	210,3	145,1	116,7	24,2
VIII	220,4	161,3	137,0	19,8
IX	258,2	186,3	151,7	26,6
X	293,6	213,5	179,8	25,1
XI	214,1	155,1	136,3	13,7
XII	318,0	221,2	188,7	25,9
A	103,4	103,2	101,3	128,9
B	148,5	142,6	138,4	189,4

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL
TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2004 I–XII	115,3	161,0	120,3	90,3
2005 I–XII	99,8	79,9	109,5	111,9
2006 I–XII	109,8	118,5	112,6	101,2
2005 XII	106,5	104,2	101,3	109,9
2006 I	103,5	105,0	118,2	124,6
II	103,5	94,2	104,2	105,2
III	102,2	104,9	105,6	113,6
IV	127,6	218,9	110,0	139,4
V	115,0	119,6	111,1	133,0
VI	102,2	95,7	110,7	140,2
VII	95,4	128,1	123,6	123,6
VIII	108,7	135,7	114,7	135,7
IX	120,7	137,9	115,9	131,6
X	106,2	79,7	110,6	124,4
XI	113,9	135,1	104,9	121,2
XII	101,0	96,2	113,0	117,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki papers, books
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
2004 I–XII	124,7	126,6	122,6	83,1
2005 I–XII	105,7	108,2	85,5	99,3
2006 I–XII	94,5	119,5	169,5	81,6
2005 XII	103,1	109,4	116,6	112,9
2006 I	99,4	176,5	130,1	77,3
II	100,7	151,7	117,0	63,7
III	88,7	132,4	126,5	75,9
IV	100,3	145,4	133,8	94,4
V	101,1	141,9	149,9	114,3
VI	95,1	127,3	146,3	101,4
VII	97,8	127,5	147,4	103,6
VIII	96,2	138,0	158,5	78,6
IX	93,0	128,6	166,3	85,2
X	91,2	129,0	167,8	67,8
XI	94,3	115,5	191,0	78,8
XII	93,9	107,3	138,8	73,7

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.
a Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			
2005 XII	128,9	130,7	91,6	130,8
2006 I	71,5	81,7	100,3	78,5
II	99,4	93,1	87,2	90,3
III	115,9	138,2	111,2	115,0
IV	115,9	141,9	118,4	130,5
V	92,5	57,6	97,4	107,8
VI	100,5	99,6	108,1	95,8
VII	107,7	112,0	116,8	97,9
VIII	104,3	105,4	104,0	106,9
IX	101,0	111,4	98,4	95,8
X	91,0	60,6	94,6	106,7
XI	96,5	151,7	83,7	78,8
XII	114,3	93,1	98,6	127,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki <i>papers, books</i>
miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2005 XII	132,0	107,3	165,7	145,5
2006 I	69,8	145,2	69,3	37,3
II	101,0	82,2	102,1	102,9
III	108,0	109,2	122,8	130,7
IV	109,7	95,3	96,7	130,9
V	99,8	95,3	107,4	107,4
VI	98,8	101,0	96,9	102,1
VII	114,5	88,9	103,5	91,3
VIII	101,2	106,1	110,0	104,2
IX	81,2	100,4	108,8	97,8
X	99,4	100,8	105,8	88,3
XI	92,6	94,2	100,7	91,7
XII	131,4	99,6	120,4	136,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-XII
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-XII

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total				
	2005	2006		2005	2006
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	
OGÓŁEM TOTAL	50234	48926	97,4	70,5	72,9
w tym of which:					
Przeciwko bezpieczeństwu publicznemu oraz bezpieczeństwu w komunikacji Against public safety and safety of transport	9302	9401	101,1	99,2	99,1
Przeciwko życiu i zdrowiu Against life and health	1718	1732	100,8	86,0	86,4
w tym of which:					
zabójstwo homicide	41	44	107,3	97,6	95,5
uszczerbek na zdrowiu..... damage to health	831	777	93,5	89,7	90,4
udział w bójce lub pobiciu participation in violence or assault	784	828	105,6	80,9	82,0
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajowości Against sexual freedom and morals	250	216	86,4	94,0	90,7
w tym of which:					
zgwałcenie..... rape	92	77	83,7	90,3	80,5
Przeciwko rodzinie i opiece..... Against the family and custody	1739	2000	115,0	100,0	99,4
Przeciwko mieniu Against property	24701	23483	95,1	45,4	49,1
w tym of which:					
kradzież rzeczy property theft	9280	8390	90,4	31,7	33,1
kradzież z włamaniem theft with burglary	7023	6113	87,0	35,9	40,4
rozbój violence	915	771	84,3	58,5	55,6
oszustwo fraud	2798	3098	110,7	85,1	84,6
Przeciwko działalności instytucji państwowych i samorządowych Against the activities of state institutions and territorial self government	1202	1228	102,2	99,2	99,7
w tym: of which					
czynna napaść na funkcjonariusza publicznego active assault of a public official	158	206	130,4	99,4	99,0
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości..... Against the judiciary	1350	1544	114,4	99,6	99,2
Przeciwko porządkowi publicznemu Against public order	301	249	82,7	81,7	82,1
Przeciwko wiarygodności dokumentów Against the reliability of documents	1880	1674	89,0	82,3	81,9
Przeciwko obrotowi gospodarczemu Against economic activity	556	363	65,3	89,8	92,9
Przeciwko obrotowi pieniędzmi, papierami wartościowymi Against circulation of money and securities	204	153	75,0	35,4	29,4

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Olsztynie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Olsztyn.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rosom rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
<i>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments - total</i>								
2004 I–XII.....	763731	217511	2071171	521841	30,7	534627	229438	32,8
2005 I–XII.....	758021	219186	2014893	503384	30,1	544889	228975	33,5
A	99,3	100,8	97,3	96,5	x	101,9	99,8	x
2005 IV–VI.....	204011	68905	457723	158249	29,3	148760	68390	37,0
VII–IX.....	327743	107730	1061793	248083	38,6	204189	102550	45,8
X–XII.....	131683	28818	287041	66836	24,2	116829	40308	29,9
2006 I–III.....	107434	17405	243541	42944	20,2	97470	28644	24,5
IV–VI.....	220446	51722	551796	136409	31,3	173167	66030	38,8
VII–IX.....	338135*	84117*	1171486*	225077*	40,1*	223360*	94156*	46,8*
A	103,2*	78,1*	110,3*	90,7*	x	109,4*	91,8*	x
Hotele, motele i pensjonaty - razem <i>Hotels, motels and boarding houses - total</i>								
2004 I–XII.....	540264	200834	1058400	463030	31,6	534627	229438	32,8
2005 I–XII.....	547991	202236	1070702	453517	31,7	544889	228975	33,5
A	101,4	100,7	101,2	97,9	x	101,9	99,8	x
2005 IV–VI.....	151962	64212	293165	144876	35,3	148760	68390	37,0
VII–IX.....	208299	96921	439499	216628	47,1	204189	102550	45,8
X–XII.....	111054	28083	203982	64500	25,3	116829	40308	29,9
2006 I–III.....	89245	16676	160567	40579	19,5	97470	28644	24,5
IV–VI.....	156215	47878	326917	124231	34,6	173167	66030	38,8
VII–IX.....	197061*	72660*	451582*	185643*	44,1*	223360*	94156*	46,8*
A	94,6*	75,0*	102,7*	85,7*	x	109,4*	91,8	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2004 I–XII.....	481082	188846	937268	427238	33,1	482488	216391	34,4
2005 I–XII.....	493898	190636	939473	418167	32,7	489123	212641	34,5
A	102,7	100,9	100,2	97,9	x	101,4	98,3	x
2005 IV–VI.....	138219	61291	262603	135470	37,3	136328	65149	39,2
VII–IX.....	181995	89417	367566	194689	48,2	175848	91989	46,9
X–XII.....	103387	27538	186752	62301	26,6	107561	38842	30,9
2006 I–III.....	82445	16366	146299	39629	21,1	89541	28067	25,9
IV–VI.....	139533	45260	280802	116616	36,3	153823	63149	40,5
VII–IX.....	174533*	67759*	373605*	168273*	45,7*	193595*	87282*	48,4*
A	95,9*	75,8*	101,6*	86,4*	x	110,1*	94,9*	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2004 I–XII.....	223467	16677	1012771	58811	29,7	x	x	x
2005 I–XII.....	210030	16950	944191	49867	28,5	x	x	x
A	94,0	101,6	93,2	84,8	x	x	x	x
2005 IV–VI.....	52049	4693	164558	13373	22,5	x	x	x
VII–IX.....	119444	10809	622294	31455	34,2	x	x	x
X–XII.....	20629	735	83059	2336	21,9	x	x	x
2006 I–III.....	18189	729	82974	2365	21,5	x	x	x
IV–VI.....	64231	3844	224879	12178	27,5	x	x	x
VII–IX.....	141074*	11457*	719904*	39434*	38,0	x	x	x
A	118,1*	106,0*	115,7*	125,4*	x	x	x	x

PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA
 WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

Stan w dniu 31 XII

TERRITORIAL DIVISION OF WARMIŃSKO-MAZURSKIE VOIVODSHIP
 As of 31 XII



— granice podregionów
 subregion borders

— granice powiatów
 powiat borders

podregion elbląski
 Elbląg subregion

Olsztyn miasto wojewódzkie
 voivodship city

podregion elcki
 Elk subregion

Elbląg m. p. miasto na prawach powiatu
 city with the status of a powiat

podregion olsztyński
 Olsztyn subregion

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2006 R.

Stan w dniu 30 IX

POPULATION IN 2006

As of 30 IX

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Z liczby ogółem <i>In grand total number</i>			Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1426494	695721	730773	60,0	105
<i>Podregiony Subregions</i>					
Elbląski	530722	259452	271270	58,7	105
<i>powiaty powiats</i>					
braniewski	43662	21643	22019	53,2	102
działdowski	65079	31862	33217	44,7	104
elbląski	56401	27972	28429	29,7	102
iławski	89980	44177	45803	57,4	104
nowomiejski	43411	21463	21948	25,4	102
ostródzki	105180	51549	53631	50,2	104
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Elbląg	127009	60786	66223	100,0	109
Elcki	283874	140130	143744	57,9	103
<i>powiaty powiats</i>					
elcki	84813	41584	43229	66,3	104
giżycki	56842	27754	29088	57,5	105
gołdapski	26949	13283	13666	50,6	103
olecki	34208	16895	17313	47,2	102
piski	57469	28795	28674	59,2	100
węgorzewski	23593	11819	11774	49,2	100
Olsztyński	611898	296139	315759	62,1	107
<i>powiaty powiats</i>					
bartoszycki	61288	29834	31454	56,2	105
kętrzyński	65985	32255	33730	57,0	105
lidzbarski	42926	21185	21741	59,9	103
mragowski	50102	24467	25635	51,2	105
nidzicki	33913	16838	17075	43,5	101
olsztyński	113772	56230	57542	34,4	102
szczygieński	69227	34274	34953	40,7	102
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Olsztyn	174685	81056	93629	100,0	116

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W III KWARTALE 2006 R.
VITAL STATISTICS IN III QUARTER OF 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			<i>Deaths</i>					<i>Deaths</i>		
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3594	3947	3019	16	928	10,05	11,03	8,44	4,05	2,59
<i>Podregiony Subregions</i>										
Elbląski	1389	1498	1121	6	377	10,38	11,20	8,38	4,01	2,82
<i>powiaty powiats</i>										
braniewski	116	118	91	-	27	10,48	10,66	8,22	-	2,44
działdowski	198	198	152	-	46	12,02	12,02	9,23	-	2,79
elbląski	133	170	119	2	51	9,32	11,91	8,34	11,76	3,57
iławski	249	256	150	-	106	11,00	11,31	6,62	-	4,68
nowomiejski	123	144	82	3	62	11,19	13,10	7,46	20,83	5,64
ostródzki	262	302	240	1	62	9,88	11,39	9,05	3,31	2,34
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>										
Elbląg	308	310	287	-	23	9,69	9,75	9,03	-	0,72
Elcki	712	775	581	5	194	9,95	10,83	8,12	6,45	2,71
<i>powiaty powiats</i>										
ełcki	205	238	160	1	78	9,66	11,22	7,54	4,20	3,68
giżycki	129	160	115	2	45	9,02	11,19	8,04	12,50	3,15
gołdapski	81	70	50	-	20	11,84	10,23	7,31	-	2,92
olecki	90	104	74	-	30	10,37	11,98	8,52	-	3,46
piski	139	151	113	2	38	9,57	10,39	7,78	13,25	2,62
węgorzewski	68	52	69	-	-17	11,30	8,64	11,47	-	-2,83
Olsztyński	1493	1674	1317	5	357	9,80	10,98	8,64	2,99	2,34
<i>powiaty powiats</i>										
bartoszycki	150	186	134	-	52	9,65	11,97	8,62	-	3,35
kętrzyński	154	161	163	1	-2	9,19	9,61	9,73	6,21	-0,12
lidzbarski	112	118	107	-	11	10,33	10,89	9,87	-	1,01
mrągowski	130	150	101	-	49	10,29	11,87	7,99	-	3,88
nidzicki	89	92	78	1	14	10,36	10,71	9,08	10,87	1,63
olsztyński	280	353	259	2	94	9,86	12,43	9,12	5,67	3,31
szczycieński	173	214	153	-	61	9,90	12,25	8,76	-	3,49
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>										
Olsztyn	405	400	322	1	78	9,61	9,49	7,64	2,50	1,85

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	127574	72582	104842	28226	5090	23,7	2635
<i>Podregiony Subregions</i>							
Elbląski	47632	28304	39055	9411	1935	24,2	807
<i>powiaty powiats</i>							
braniewski	5790	3263	4988	1376	192	36,2	126
działdowski	5436	3619	4322	1030	230	23,8	40
elbląski	5910	3381	5000	1105	168	29,3	58
iławski	7410	4577	5975	1851	483	20,2	112
nowomiejski	4066	2464	3263	728	179	25,9	67
ostródzki	10722	6242	8792	2346	374	28,0	100
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Elbląg	8298	4758	6715	975	309	17,7	304
Elcki	30456	16540	24928	7498	1026	29,0	604
<i>powiaty powiats</i>							
elcki	8111	4491	6466	2096	237	25,8	89
giżycki	6345	3370	5258	1678	180	29,2	119
gołdapski	3242	1859	2805	650	125	32,3	73
olecki	3346	1851	2697	715	144	23,6	85
piski	6362	3406	5147	1715	220	33,2	191
węgorzewski	3050	1563	2555	644	120	36,0	47
Olsztyński	49486	27738	40859	11317	2129	20,9	1224
<i>powiaty powiats</i>							
bartoszycki	7938	4467	6799	1932	306	34,8	219
kętrzyński	6962	3678	5750	1494	265	30,2	88
lidzbarski	5302	2723	4403	1144	227	32,6	111
mragowski	5001	2727	3872	1241	168	25,3	83
nidzicki	2868	1744	2364	726	114	25,8	75
olsztyński	9051	5390	7279	1858	343	24,1	246
szczycieński	6734	3703	5495	1631	354	27,9	77
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Olsztyn	5630	3306	4897	1291	352	6,8	325

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2006 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2006
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>				
	poniżej 25 lat <i>below 25 years</i>	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej <i>55 years and more</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	27086	34347	26643	32278	7220
<i>Podregiony Subregions</i>					
Elbląski	10157	12948	9999	12008	2520
<i>powiaty powiats</i>					
braniewski	1206	1634	1326	1368	256
działdowski	1144	1379	1250	1408	255
elbląski	1206	1668	1264	1500	272
iławski	1996	2016	1410	1663	325
nowomiejski	1068	1162	863	805	168
ostródzki	2184	2830	2302	2764	642
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Elbląg	1353	2259	1584	2500	602
Elcki	6310	7993	6464	7772	1917
<i>powiaty powiats</i>					
elcki	1595	2106	1726	2134	550
giżycki	1244	1753	1331	1623	394
gołdapski	669	754	706	899	214
olecki	764	822	679	867	214
piski	1376	1761	1418	1458	349
węgorzewski	662	797	604	791	196
Olsztyński	10619	13406	10180	12498	2783
<i>powiaty powiats</i>					
bartoszycki	1736	2020	1791	2021	370
kętrzyński	1390	1868	1557	1783	364
lidzbarski	1172	1447	1130	1286	267
mrągowski	1193	1343	991	1215	259
nidzicki	708	801	600	657	102
olsztyński	1948	2492	1827	2260	524
szczygieński	1660	1846	1369	1548	311
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Olsztyn	812	1589	915	1728	586

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5480	25397	10358	38136	48203
<i>Podregiony Subregions</i>					
Elbląski	1770	9465	3441	15041	17915
<i>powiaty powiats</i>					
braniewski	157	1199	380	1807	2247
działdowski	148	1054	432	1670	2132
elbląski	172	1049	291	2023	2375
iaławski	279	1456	643	2262	2770
nowomiejski	97	798	311	1447	1413
ostródzki	332	1873	724	3339	4454
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Elbląg	585	2036	660	2493	2524
Elcki	1020	6115	2520	9078	11723
<i>powiaty powiats</i>					
ełcki	323	1763	717	2272	3036
giżycki	236	1254	514	2023	2318
gołdapski	93	633	288	925	1303
olecki	109	769	223	881	1364
piski	176	1077	552	1923	2634
węgorzewski	83	619	226	1054	1068
Olsztyński	2690	9817	4397	14017	18565
<i>powiaty powiats</i>					
bartoszycki	286	1450	732	2754	2716
kętrzyński	206	1325	463	1615	3353
lidzbarski	153	1121	502	1789	1737
mragowski	200	1010	437	1468	1886
nidzicki	97	492	319	675	1285
olsztyński	393	1611	741	2611	3695
szczygieński	248	1385	564	1942	2595
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Olsztyn	1107	1423	639	1163	1298

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W 2006 R.
DWELLINGS COMPLETED IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m ² <i>Usable floor space in m²</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	4469	100,4	2152	397038	95,1	277772
<i>Podregiony Subregions</i>						
Elbląski	1065	90,2	560	105522	99,1	76916
<i>powiaty powiats</i>						
braniewski	64	640,0	23	5571	499,6	3308
działdowski	134	75,3	98	15581	85,1	13623
elbląski	55	38,5	55	7447	49,2	7447
iławski	301	127,0	124	24938	109,1	16359
nowomiejski	60	109,1	60	6743	102,1	6743
ostródzki	243	94,6	122	25629	116,4	18102
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Elbląg	208	69,1	78	19613	95,8	11334
Elcki	991	93,8	471	80829	90,1	56257
<i>powiaty powiats</i>						
elcki	450	70,4	203	30857	74,3	19312
giżycki	164	146,4	60	14552	78,9	9141
gołdapski	28	96,6	26	3338	74,5	3282
olecki	57	69,5	46	7421	156,0	6807
piski	232	205,3	113	19610	126,5	14487
węgorzewski	60	74,1	23	5051	101,5	3498
Olsztyński	2413	109,0	1121	210687	149,7	144329
<i>powiaty powiats</i>						
bartoszycki	41	42,7	39	5051	168,5	4734
kętrzyński	111	152,1	42	7819	119,0	4595
lidzbarski	56	280,0	29	6488	213,8	4746
mragowski	152	139,4	71	14455	143,4	10673
nidzicki	42	72,4	28	4815	126,4	4055
olsztyński	527	111,7	359	60992	106,0	53482
szczygieński	185	69,3	181	24187	101,3	23660
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Olsztyn	1299	109,8	372	86880	264,2	38384

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R.**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	111311	101,1	28541	103,3	23	735
<i>Podregiony Subregions</i>						
Elbląski	37810	x	9698	x	5	287
<i>powiaty powiats</i>						
braniewski	2957	101,0	930	103,1	-	20
działdowski	3586	101,2	769	101,6	1	31
elbląski	3406	101,7	928	102,2	-	52
iławski	5843	101,0	1329	102,6	1	39
nowomiejski	2491	103,0	485	103,6	-	17
ostródzki	7515	102,1	2014	102,6	3	42
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Elbląg	12012	99,3	3243	100,7	-	86
Elcki	22231	x	5386	x	2	135
<i>powiaty powiats</i>						
ełcki	6135	102,1	1448	104,6	1	32
giżycki	5270	100,2	1292	102,9	1	31
gołdapski	2084	101,9	525	103,3	-	12
olecki	3059	111,8	690	133,5	-	24
piski	4188	99,8	972	103,8	-	24
węgorzewski	1495	101,1	459	103,6	-	12
Olsztyński	51270	x	13457	x	16	313
<i>powiaty powiats</i>						
bartoszycki	3482	100,4	881	102,7	1	30
kętrzyński	4183	99,9	1098	103,2	3	28
lidzbarski	3159	101,7	913	101,8	1	25
mragowski	4477	99,7	986	101,2	1	33
nidzicki	2071	100,5	542	102,1	-	15
olsztyński	8098	104,1	1964	109,1	3	70
szczygieński	4853	101,4	1056	101,6	1	26
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Olsztyn	20947	99,8	6017	101,6	6	86

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5239	881	6795	82770	100,4	3983	7639	7532
<i>Podregiony Subregions</i>								
Elbląski <i>powiaty powiats</i>	1637	271	1859	28112	x	1267	3092	3057
braniewski	112	12	123	2027	100,0	166	179	174
działdowski	104	25	162	2817	101,0	118	293	290
elbląski	179	43	126	2478	101,5	167	362	357
iaławski	239	27	347	4514	100,5	279	501	496
nowomiejski	65	11	72	2006	102,8	149	264	258
ostródzki	301	65	440	5501	101,9	297	524	518
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Elbląg	637	88	589	8769	98,8	91	969	964
Elcki <i>powiaty powiats</i>	771	117	1274	16845	x	1124	1406	1392
elcki	222	25	464	4687	101,4	157	307	305
giżycki	199	38	302	3978	99,3	221	351	349
gołdapski	80	9	102	1559	101,4	183	176	172
olecki	107	15	137	2369	106,8	161	214	213
piski	94	11	201	3216	98,6	305	272	267
węgorzewski	69	19	68	1036	100,0	97	86	86
Olsztyński <i>powiaty powiats</i>	2831	493	3662	37813	x	1592	3141	3083
bartoszycki	144	34	255	2601	99,6	123	229	227
kętrzyński	99	26	210	3085	98,8	111	257	250
lidzbarski	98	18	200	2246	101,6	106	228	225
mragowski	204	70	222	3491	99,3	191	294	287
nidzicki	82	9	139	1529	100,0	107	131	130
olsztyński	388	67	407	6134	102,6	437	558	548
szczygieński	164	35	244	3797	101,3	396	363	355
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Olsztyn	1652	234	1985	14930	99,0	121	1081	1061

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2006 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok) Natural persons conducting economic activity by section ^b						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy trade and repair	hotele i restauracje hotels and rastraurations	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediotion	obsługa nieruchomości i firm real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała community, social and personal service activities, other
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	9509	27066	2775	6892	3865	10312	3557
<i>Podregiony Subregions</i>							
Elbląski <i>powiaty powiats</i>	3143	9571	816	2180	1261	3290	1095
braniewski	169	772	72	97	95	221	61
działdowski	468	1037	59	204	100	226	98
elbląski	239	813	83	192	74	257	85
iławski	509	1596	107	391	175	473	180
nowomiejski	273	667	38	120	78	165	74
ostródzki	696	1841	171	387	280	649	250
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Elbląg	789	2845	286	789	459	1299	347
Elcki <i>powiaty powiats</i>	1978	5573	746	1360	643	1823	737
elcki	527	1561	139	506	210	577	235
giżycki	409	1319	233	270	156	465	175
gołdapski	225	412	37	109	53	174	62
olecki	355	802	89	170	91	257	87
piski	375	1114	204	248	97	252	128
węgorzewski	87	365	44	57	36	98	50
Olsztyński <i>powiaty powiats</i>	4388	11922	1213	3352	1961	5199	1725
bartoszycki	276	912	86	207	198	244	135
kętrzyński	306	1116	85	255	214	320	141
lidzbarski	263	815	70	151	121	235	93
mragowski	428	1171	272	314	123	357	149
nidzicki	223	546	50	91	68	141	60
olsztyński	802	1993	208	507	225	718	275
szczycieński	497	1288	140	304	129	345	126
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Olsztyn	1593	4081	302	1523	883	2839	746

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2006 R.
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>			O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>	Inne <i>Others</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	48926	31198	1732	23483	5569	9235	2924
<i>Podregiony Subregions</i>							
Elbląski	16788	10626	605	8562	2293	2937	932
<i>powiaty powiats</i>							
braniewski	1522	732	72	609	335	363	92
działdowski	1757	1022	59	650	118	511	106
elbląski ^a	6180	4348	167	3669	828	733	271
iławski	2756	1548	95	1430	618	405	185
nowomiejski	1043	478	40	394	139	322	104
ostródzki	3530	2498	172	1810	255	603	174
Elcki	10520	6264	358	4594	1033	2536	687
<i>powiaty powiats</i>							
elcki	2995	1867	110	1269	222	729	177
giżycki	2328	1473	71	1138	198	440	217
gołdapski	1115	618	47	344	154	281	62
olecki	1257	786	59	581	90	278	103
piski	2086	1034	43	900	326	634	92
węgorzewski	739	486	28	362	43	174	36
Olsztyński	21618	14308	769	10327	2243	3762	1305
<i>powiaty powiats</i>							
bartoszycki	1760	1156	85	639	178	319	107
kętrzyński	2095	1160	90	737	301	500	134
lidzbarski	1255	825	46	528	72	286	72
mragowski	1802	1215	45	813	204	292	91
nidzicki	1400	647	48	358	108	309	336
olsztyński ^a	10429	7422	362	6092	1201	1393	413
szczycieński	2877	1883	93	1160	179	663	152

^a Łącznie z miastami na prawach powiatu.
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Olsztynie.
^a Including data covers city with the status of a powiat.
Source: date of the Voivodship Police Headquarters in Olsztyn.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro-ku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Produkt^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
		ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
					brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
					w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
		A			w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
2004	I-XII	105,3	105,1	19,0	2273,44	104,0	2239,81	104,0	2438,57	104,1	2434,07	104,1
2005	I-XII	103,5	103,3	17,6	2360,62*	103,8*	2345,78	104,7	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2006	I-XII .....	.	.	14,9	.	x	.	x	2643,92	105,1	2637,72	105,1
2004	X-XII	104,0	104,0	19,0	2405,46	106,0	2403,80	106,1	2547,99	104,9	2546,14	105,0
2005	I-III	102,2	102,2	19,2	2415,45	100,4	2291,61	95,3	2425,24	95,2	2422,91	95,2
	IV-VI	103,0	103,1	18,0	2318,53	96,0	2311,83	100,9	2470,30	101,9	2459,88	101,5
	VII-IX.....	104,1	103,6	17,6	2347,24	101,2	2339,92	101,2	2495,64	101,0	2483,39	101,0
	X-XII	104,5	103,9*	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2670,54	107,0	2669,18	107,6
2006	I-III	105,2	105,0	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1	2537,21	95,1
	IV-VI.....	105,5	105,8	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,5
	VII-IX.....	105,8	105,7	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
	X-XII .....	.	.	14,9	2662,51	108,0	.	x	2822,51	107,4	.	x
2005	XII	104,5	103,9	17,6	2528,62	107,7	2526,84	108,0	2789,08	104,2	2787,98	104,1
2006	I .....	.	.	18,0	.	x	.	x	2471,09	88,6	2470,89	88,6
	II .....	.	.	18,0	.	x	.	x	2526,22	102,2	2524,42	102,2
	III.....	105,2	105,0*	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2613,67	103,5	2608,77	103,3
	IV.....	.	.	17,2	.	x	.	x	2570,05	98,3	2567,27	98,4
	V.....	.	.	16,5	.	x	.	x	2549,70	99,2	2541,79	99,0
	VI.....	105,5	105,8	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2624,93	103,0	2615,18	102,9
	VII .....	.	.	15,7	.	x	.	x	2647,80	100,9	2617,84	100,1
	VIII.....	.	.	15,5	.	x	.	x	2611,93	98,6	2603,18	99,4
	IX.....	105,8	105,7	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
	X.....	.	.	14,9	.	x	.	x	2657,99	101,8	2657,58	101,9
	XI.....	.	.	14,8	.	x	.	x	2759,65	103,8	2757,59	103,8
	XII .....	.	.	14,9	.	x	.	x	3027,51	109,7	3026,67	109,8

^a Dane za okresy narastające; patrz uwagi ogólne pkt 15. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

^a Data on accured base; see general notes item 15. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons tio the economically active civil population.

TABL. 43. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE** (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen Price indices								
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
					ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
		A	B	C	A	B	C	A	B	C
2004	I-XII	103,5	x	102,6	107,0	x	x	123,7	x	x
2005	I-XII	102,1	x	100,5	100,7	x	x	105,6	x	x
2006	I-XII	101,0	x	101,0	102,3	x	x	115,9	x	x
2004	X-XII	104,4	100,9	104,2	106,5	99,7	x	119,3	99,3	x
2005	I-III	103,6	100,3	100,1	103,3	98,9	x	110,0	102,0	x
	IV-VI	102,3	100,6	100,7	100,1	100,9	x	103,7	101,3	x
	VII-IX.....	101,6	99,8	100,5	99,8	100,2	x	103,0	100,3	x
	X-XII	101,1	100,4	100,9	99,6	99,6*	x	106,1	102,4	x
2006	I-III	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	x	107,2	103,1	x
	IV-VI	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	x	118,3	111,8	x
	VII-IX	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	x	122,5*	103,9*	x
	X-XII	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	x	115,4	96,5	x
2005	XII	100,7	99,8	100,7	100,2*	99,3	100,2	109,2	100,0	109,2
2006	I	100,6	100,2	100,2	100,3	100,2	100,2	105,0	100,4	100,4
	II	100,7	100,0	100,2	100,7	99,9	100,1	107,3	101,6	102,0
	III.....	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,1	101,8	103,9
	IV.....	100,7	100,7	100,8	101,7	101,5	102,3	116,3	107,2	111,5
	V	100,9	100,5	101,3	102,3	100,4	102,8	121,1	104,2	116,2
	VI.....	100,8	99,7	101,0	103,0	100,9	103,7	117,4	98,8	114,8
	VII	101,1	100,0	101,0	103,5	100,7	104,4	121,4	103,5	118,9
	VIII.....	101,6	100,3	101,3	103,3	99,9	104,3	122,2	99,3	118,0
	IX.....	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0*	104,3*	124,0*	100,8	119,2
	X.....	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
	XI.....	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
	XII	101,4	99,8	101,4	102,8	99,7	102,8	110,6	96,7	110,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.
a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro-ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
		produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2004	I-XII	106,7	x	x	101,9	x	x	102,5	x	x	35,17	47,19
2005	I-XII	99,7	x	x	103,8	x	x	103,1	x	x	27,64	36,69
2006	X-XII	100,7	x	x	106,3	x	x	102,9	x	x	37,73	44,41
2004	X-XII	106,5	99,7	x	100,6	100,0	x	104,6	100,4	x	.	.
2005	I-III	102,7	98,1	x	102,8	102,3	x	104,7	100,4	x	30,37	40,43
	IV-VI	99,3	100,9	x	103,1	100,6	x	103,0	100,7	x	.	.
	VII-IX	98,8	100,1	x	104,2	101,2	x	102,3	100,7	x	.	.
	X-XII.....	98,3	99,2	x	105,0	100,9	x	102,3	100,5	x	.	.
2006	I-III	99,3	99,1	x	106,2	103,4	x	102,2	100,3	x	33,81	38,50
	IV-VI	100,4	102,1	x	107,4	101,8	x	102,3	100,8	x	35,52	42,52
	VII-IX	101,6	101,3	x	106,3	100,1	x	103,0*	101,3	x	.	.
	X-XII.....	101,4	99,0	x	105,4	100,0	x	104,1	101,6	x	.	.
2005	XII.....	99,2	99,5	99,2	105,1	100,0	105,1	102,3	100,1	102,3	28,71	36,12
2006	I.....	99,0	99,5	99,5	106,3	103,3	103,3	102,3	100,1	100,1	31,28	37,59
	II.....	99,4	99,8	99,3	106,2	100,0	103,3	102,2	100,1	100,2	33,90	38,59
	III	99,5	100,8	100,1	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09
	IV	99,8	101,1	101,2	107,7	101,7	105,2	102,2	100,3	100,7	36,16	39,65
	V	100,2	100,2	101,4	107,6	100,0	105,2	102,3	100,3	101,0	36,25	41,09
	VI	101,3	101,1	102,6	107,1	100,1	105,3	102,5	100,4	101,4	34,26	41,90
	VII.....	101,7	100,6	103,2	106,3	100,0	105,3	102,6	100,4	101,8	31,69	40,82
	VIII.....	101,5	99,9	103,1	106,3	100,0	105,4	102,9	100,5	102,3	35,88	43,51
	IX	101,7	99,9*	103,0*	106,2*	100,0	105,4	103,4*	100,7*	103,0*	42,56	49,38
	X	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	47,33	50,37
	XI	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	48,76	53,58
	XII.....	101,7	99,8	101,7	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.
^a See methodological notes item 16.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro-ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays ^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
2004 I-XII	112,6	x	101,8	x	106,5	-41417,1
2005 I-XII	103,7*	x	108,0*	x	107,7*	-28360,7
2006 I-XII	111,8	x	117,5	x	.	.
2005 I-X	103,0	x	107,2	x	x	-20648,7
I-XI	103,5	x	107,3	x	x	-22272,1
I-XII	104,0	x	107,4	x	108,1	-28360,7
2006 I-III	112,4	95,9	104,5	x	.	-9275,4
I-IV	110,8	x	103,8	x	.	-10070,2
I-V	112,3	x	108,0	x	.	-14717,9
I-VI	112,3	x	109,2	x	115,6	-17694,2
I-VII	112,4	x	109,1	x	.	-15543,4
I-VIII.....	112,6	x	112,4	x	.	-14482,5
I-IX	112,3	x	114,4	x	119,8	-14610,2*
I-X	112,6	x	116,6	x	.	-16636,7
I-XI	112,5	x	117,7	x	.	-18580,5
I-XII	111,8	x	117,5	x	.	.
2005 XII.....	109,6	98,7	108,2	151,5	108,1*	-28360,7
2006 I.....	109,8	92,0	92,2	27,8	.	772,2
II	110,2	100,0	96,5	113,1	.	-6716,2
III	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-9275,4
IV	105,7	90,4	104,1	112,4	.	-10070,2
V	119,1	107,3	113,4	133,3	.	-14717,9
VI.....	112,2	102,6	115,7	124,6	115,6	-17694,2
VII.....	114,3	93,8	104,9	88,8*	.	-15543,4
VIII	112,6	102,4	115,3	112,3*	.	-14482,5
IX.....	111,6*	109,3	121,2	118,9*	119,8	-14610,2*
X	114,8	104,3	128,7	110,9	.	-16636,7
XI.....	112,0	97,3	123,3	78,6	.	-18580,5
XII.....	105,7	93,2	117,9	144,8	.	.

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See methodological notes item 24. b Data on accrued base. c See general notes item 8.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2006 r. <i>Population – as of 30 IX 2006</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2006 r. <i>Unemployed persons, registered – end of December 2006</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % w grudniu 2006 r. <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in % inDecember 2006</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w grudniu 2006 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in December 2006</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation ^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2005 = =100	W grudniu 2006 r. – w tys. <i>in December 2006 - 10³</i>					
POLSKA	38133,8	23387,8	14746,0	2309,4	83,3	14,9	86,5	75	216,1	193,9
POLAND										
Dolnośląskie	2883,4	2045,0	838,4	185,4	79,5	16,8	85,1	41	18,7	18,4
Kujawsko-pomorskie	2066,4	1268,0	798,4	160,1	85,1	19,3	83,9	83	15,7	12,9
Lubelskie	2173,8	1013,6	1160,2	141,8	90,4	15,5	91,9	168	11,9	9,5
Lubuskie	1008,6	645,8	362,8	72,8	81,7	19,3	83,6	126	9,0	7,8
Łódzkie	2569,4	1660,6	908,8	160,7	81,0	14,8	86,0	64	13,8	13,1
Małopolskie	3270,4	1619,1	1651,3	145,3	81,6	11,4	88,3	38	12,7	11,6
Mazowieckie	5170,6	3347,1	1823,5	285,6	85,9	11,9	87,0	107	20,6	20,1
Opolskie	1043,0	548,4	494,6	60,1	86,5	16,3	87,1	51	6,7	5,5
Podkarpackie	2097,4	849,4	1248,0	145,2	88,6	16,5	89,4	160	12,0	9,6
Podlaskie	1197,1	712,4	484,7	61,8	84,4	13,3	89,4	194	6,6	5,7
Pomorskie	2202,5	1478,3	724,2	126,0	78,8	15,5	83,4	79	11,3	10,9
Śląskie	4674,0	3671,6	1002,4	229,8	81,7	12,8	88,8	45	21,7	24,2
Świętokrzyskie	1280,6	580,3	700,3	99,4	84,4	17,8	88,8	313	8,9	7,0
Warmińsko- mazurskie	1426,5	856,1	570,4	127,6	84,5	23,7	82,2	332	12,7	9,9
Wielkopolskie	3376,9	1922,8	1454,1	169,1	80,0	11,8	85,3	66	18,4	16,6
Zachodniopomorskie	1693,3	1169,5	523,8	138,9	82,3	21,7	83,9	99	15,5	11,2

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach ^a w grudniu 2006 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock ^a in December 2006</i>									
	ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>		prosię na chów <i>piglet</i>		żywiec rzeźny trzoda chlewna <i>pigs for slaughter</i>	
	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	XII 2005=100	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	XII 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	XII 2005=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	XII 2005=100	w zł za 1 kg <i>zl per kg</i>	XII 2005=100
POLSKA	53,98	162,8	97,52	147,7	2203	107,9	86,44	69,7	3,41	90,2
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	55,00	x	112,94	170,8	.	x	124,00	x	.	x
Kujawsko-pomorskie	58,13	166,9	108,13	148,5	.	x	82,50	64,3	3,13	x
Lubelskie	49,06	189,1	76,27	136,4	.	x	67,78	57,7	.	x
Lubuskie	55,83	121,4	109,58	167,2	.	x	127,00	x	.	x
Łódzkie	55,47	171,8	96,65	138,6	2417	117,5	89,38	67,1	3,30	87,3
Małopolskie	55,82	143,2	87,57	148,2	2081	103,8	100,00	74,6	3,44	87,1
Mazowieckie	51,73	181,3	97,52	134,6	2209	105,2	77,68	61,3	3,44	90,3
Opolskie .....	.	x	105,79	140,6	.	x	74,00	65,3	.	x
Podkarpackie	45,00	140,1	94,43	139,8	.	x	91,85	82,9	3,60	92,3
Podlaskie	51,97	187,0	77,88	143,1	2271	105,3	89,29	72,2	.	x
Pomorskie	54,38	136,8	112,56	163,1	.	x	88,33	80,7	.	x
Śląskie	60,50	129,0	103,33	151,4	.	x	108,95	88,8	.	x
Świętokrzyskie	54,77	181,3	81,46	138,6	2250	120,3	72,88	63,1	3,28	90,9
Warmińsko-mazurskie	49,36	194,1	87,52	138,2	2214	x	113,75	92,3	3,80	103,8
Wielkopolskie	54,68	167,9	109,64	161,0	2000	100,0	93,26	70,3	.	x
Zachodniopomorskie	45,67	166,1	110,16	168,2	.	x	110,00	111,7	3,13	86,9

a Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych: patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 14, pkt 19.
a As from January 2005, data incomparable with results of surveys published for preceding periods: see methodological notes on page 14, item 19,

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2006 r. <i>in December 2006</i>		w końcu listopada 2006 r. <i>end of November 2006</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5281,0	2683,8	18812,2	1806,3
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	106,1	47,1	437,8	51,8
Kujawsko-pomorskie	409,2	160,2	2344,0	247,5
Lubelskie	377,0	214,3	1289,9	124,6
Lubuskie	64,9	27,1	228,9	22,1
Łódzkie	430,8	228,6	1465,9	136,6
Małopolskie	220,7	135,8	495,9	55,4
Mazowieckie	944,0	545,2	2014,4	193,4
Opolskie	119,7	48,9	713,8	66,9
Podkarpackie	145,8	105,6	300,8	26,8
Podlaskie	752,3	422,6	872,6	83,6
Pomorskie	187,2	78,0	1008,8	98,0
Śląskie	118,4	57,2	381,5	36,3
Świętokrzyskie	161,4	83,4	485,7	56,6
Warmińsko-mazurskie	408,2	196,9	832,0	88,2
Wielkopolskie	731,0	288,5	5433,3	469,1
Zachodniopomorskie	104,3	44,4	506,9	49,4

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2006									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–XII 2005 = 100	w tys, 10 ³	I–XII 2005 = 100	w zł zł	I–XII 2005 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–XII ^b 2005 = 100	w tys, 10 ³	I–XII 2005 = 100
POLSKA	749812,3	111,8	2480	102,2	2673,95	105,2	90102,4	120,9	329	103,6
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	62949,1	113,5	202	102,2	2921,42	106,5	5223,2	123,3	21	101,7
Kujawsko-pomorskie	31074,1	101,9	128	100,3	2281,60	105,4	3059,9	112,2	15	103,9
Lubelskie	17220,2	109,8	83	100,1	2269,11	104,8	2288,6	127,7	13	107,7
Lubuskie	15561,9	106,8	62	106,3	2213,68	105,6	1240,9	124,4	6	109,0
Łódzkie	36462,7	112,2	168	101,1	2302,18	104,5	3942,2	116,3	17	102,7
Małopolskie	47933,6	112,0	174	101,4	2568,95	106,4	6750,1	121,8	29	101,0
Mazowieckie	165647,0	113,9	337	103,0	3193,30	104,3	30293,1	123,3	65	104,4
Opolskie	17427,9	109,4	59	100,5	2444,76	105,8	1470,2	121,4	6	103,0
Podkarpackie	25997,6	109,5	126	102,4	2223,19	104,9	2747,4	132,5	14	101,1
Podlaskie	12003,9	109,2	48	101,2	2281,70	107,2	2053,9	113,8	7	107,4
Pomorskie	46694,1	119,5	140	104,0	2696,69	105,5	4818,3	115,3	19	109,2
Śląskie	134033,3	116,7	433	101,8	3177,51	104,9	9909,2	114,5	53	101,0
Świętokrzyskie	16936,1	115,9	62	102,6	2405,18	104,5	1796,0	124,2	8	100,3
Warmińsko-mazurskie	16020,2	106,0	79	104,3	2097,37	103,1	2367,6	122,2	12	107,8
Wielkopolskie	83913,1	110,5	294	102,8	2424,34	105,8	9469,0	123,1	34	104,9
Zachodniopomorskie	19937,6	103,7	85	102,1	2341,05	104,7	2673,0	116,6	11	103,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2006		Mieszkania oddane do użytku w okresie I–XII 2006 ^a <i>Dwellings completed in the period I–XII 2006 ^a</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł	I–XII 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–XII 2005 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys, m ² <i>10³ m²</i>	I–XII 2005 = 100	w tys, m ² <i>10³ m²</i>
	zł							
POLSKA	2575,51	109,9	114164	100,1	57134	11702	97,4	8239
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	2680,32	112,4	8469	123,2	3081	783	112,8	455
Kujawsko-pomorskie	2211,74	108,3	5055	112,6	2524	485	102,2	353
Lubelskie	2143,94	107,1	4776	90,7	3003	508	91,2	410
Lubuskie	2087,36	110,0	2914	88,5	1599	293	90,4	218
Łódzkie	2160,14	110,2	4767	104,4	3259	568	98,5	477
Małopolskie	2259,61	110,8	12390	115,8	5753	1207	105,6	821
Mazowieckie	3577,02	110,9	26521	93,9	9822	2528	95,6	1451
Opolskie	2204,07	113,5	1340	115,8	953	164	117,5	144
Podkarpackie	2115,17	111,0	4630	113,5	3499	558	109,1	496
Podlaskie	2549,68	109,4	3047	96,3	1574	341	97,5	258
Pomorskie	2588,30	110,8	10250	104,2	3920	925	97,0	534
Śląskie	2391,44	108,3	8321	97,5	6083	1069	97,6	912
Świętokrzyskie	1963,18	107,7	1626	76,7	1265	193	87,0	167
Warmińsko- mazurskie	2185,82	110,1	4472	100,5	2159	398	95,4	279
Wielkopolskie	2406,52	105,9	10529	88,4	6442	1179	87,6	930
Zachodniopomorskie	2231,85	112,9	5057	94,1	2198	506	89,6	335

a Dane wstępne.
a Provisional data.

TABL 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 XII 2006 r. <i>National economy entities ^a – as of 30 XII 2006</i>										
	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>natural persons conducting economic activity ^b</i>
			ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>							
				z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	akcyjne <i>joint stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
					razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
						jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
POLSKA	913	18200	243338	57782	8614	350	1456	205558	250	55885	2765348
POLAND											
Dolnośląskie	33	1458	20021	5681	650	35	83	17289	25	5563	218939
Kujawsko-pomorskie	59	1030	9706	1512	338	16	40	8115	9	1457	147762
Lubelskie	35	1237	7324	883	254	13	25	5765	7	846	116433
Lubuskie	36	503	6337	2436	169	7	28	5544	7	2401	80108
Łódzkie	81	1031	11824	2387	430	21	61	9412	11	2309	191485
Małopolskie	73	1174	17300	2992	633	22	87	13786	23	2846	220301
Mazowieckie	190	3268	68365	20649	2566	63	650	60045	35	19868	443204
Opolskie	7	535	4635	1259	119	10	28	3885	12	1224	69462
Podkarpackie	9	781	6062	766	231	18	29	4633	15	726	108938
Podlaskie	22	526	3851	437	110	7	20	2796	2	411	71574
Pomorskie	32	1118	18522	3664	717	18	104	16272	10	3546	169967
Śląskie	110	1239	26762	4716	1015	58	126	22180	32	4558	323455
Świętokrzyskie	12	537	4123	528	231	19	22	3138	8	497	85652
Warmińsko-mazurskie	23	735	5239	881	141	8	7	4297	5	872	82770
Wielkopolskie	129	1829	21672	5155	744	18	114	18131	42	4969	271223
Zachodniopomorskie	62	1199	11595	3836	266	17	32	10270	7	3792	164075

a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. *b* Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personalit. *b* Excluding persons tending private farm.